

# La Baroche

Asuel • Charmoille • Fregiécourt • Miécourt • Pleujouse

*Le rendez-vous des villages*

N° 127, mars 2016

L'essentiel

Le sourire de Bonie

4

Rénover à la Malcôte

13

La fête repart pour un tour

16

Au bonheur des jardins

19

Un SHC rajeuni plus visible

21

L'expertise facilitée

23



Le SIS Baroque se renouvelle

10



Des Noëls qui chantent

24



Le maire de La Baroche Jean-Pierre Gindrat, entouré à gauche de Marc Meier, conseiller de tutelle et de Romain Petermann, directeur de La Maison de l'Enfance, à droite. Photo jlm

## La crèche est ouverte!

La Baroche développe sa politique familiale. Grâce à la création de la crèche, cet acte audacieux, ce pari sur l'avenir, la commune espère attirer de nouveaux habitants.

### Les efforts ont payé

A l'heure où nous imprimons, la conférence de presse vient d'avoir lieu (jeudi 25 février): la nouvelle crèche et unité d'accueil pour écoliers est fin prête, flambant neuve, claire, aérée et lumineuse. Le maire Jean-Pierre-Gindrat en est encore tout ému. «J'en ai presque les larmes aux yeux, avoue-t-il, soulagé.» Et de remercier tous les acteurs qui, de près ou de loin ont œuvré à cette belle réalisation: les autorités cantonales, les services sociaux, la Maison de l'Enfance à Porrentruy et son directeur Romain Petermann, le conseiller en charge du projet, Marc Meier, le conseil communal et les citoyens de la commune, qui ont accepté le dossier.

### Editorial

La Baroche bouge. N'en déplaise aux grincheux. La table des matières de ce numéro en fournit la preuve.

Grâce à l'audace de ses autorités, sa crèche vient d'éclore.

L'administration de la commune est motivée et avenante (p. 4).

Grâce aux jeunes pompiers, la relève du corps pointe le bout de son nez (p. 10).

Des classes d'élèves sont capables de monter un spectacle de A à Z et de le présenter au public (p. 24).

Ici et là, l'habitat ancien se rénove et revit (p. 13).

La Fête de La Baroche - et ce n'était pas gagné d'avance - entame un nouveau cycle de cinq ans (p. 16).

En misant sur le mouvement jeunesse, le SHC rebondit (p. 21).

Enfin, la Fondation des Amis du Château de Miécourt accueillera la Fête des jardins et l'émission «Monsieur Jardinier», un formidable coup de projecteur sur La Baroche et le district. (p. 19).

Voilà huit signes encourageants, huit voyants au vert, huit ciments d'unité. L'avenir peut sourire à La Baroche.

C'est incontestable, La Baroche bouge!

/jlm/

## → Un emplacement idéal

La crèche occupe à Miécourt l'ancien bâtiment de l'administration communale, désormais centralisée à Charmoille. Elle est proche de l'école et du terrain de jeu mais à l'écart du trafic, donc sécurisée. Le bâtiment a été assaini selon les normes Minergie, isolation intégrale. La distribution de l'espace (environ 210 m<sup>2</sup>, dont 140 aménagés) a été pensée selon deux mots d'ordre: modularité et synergie. Sans toucher fondamentalement à l'architecture existante, il est désormais loisible d'utiliser les pièces comme des espaces ouverts ou des entités à part entière.

## Une synergie sur plusieurs plans

La synergie quant à elle s'opère au plan institutionnel: la crèche et UAPE (unité d'accueil pour écoliers) sera une antenne de la Maison de l'En-



Naomi Schärz-Zimmermann, éducatrice de la petite enfance. Photo jlm

## Deux mots d'ordre: modularité et synergie

fance de Porrentruy, qui va administrer la nouvelle structure, comme elle gère déjà les 75% des places de crèche en Ajoie. Afin de minimiser les coûts

d'exploitation et d'offrir le service optimal, la commune rassemble les compétences locales existantes: les repas sont confectionnés par la Résidence Les Cerisiers et acheminés par le service de livraison des repas à domicile assuré par Pro Senectute. Synergie encore avec l'école: le nouveau chauffage à distance aux pellets dessert les deux bâtiments.

## Des jouets par milliers

Une collecte de jouets avait été organisée dans la matinée du samedi 16 janvier à la halle de gymnastique de Miécourt. Le Conseil communal de La Baroche avait fait appel à la générosité des citoyens. Les autorités avaient mis sur pied cette action afin d'offrir une seconde vie aux jouets délaissés après les fêtes de Noël, mais également afin d'ancrer cette crèche dans le tissu social de la commune, comme l'indiquait Marc Meier, le conseiller communal en charge des



Séverine Billieux, l'une des éducatrices de la crèche et Célia, une des jeunes donatrices. Photo jlm

affaires sociales. Ce dernier soulignait également l'aspect développement durable «en ne jetant pas des jouets qui peuvent encore servir». Dans un véritable défilé d'enfants et de parents, ce sont ainsi des dizaines de livres et jeux d'éveil, puzzles, Lego, Playmobil, poupées et petites voitures qui ont été récoltés.

Même si quelques économies ont ainsi pu être réalisées, la commune a dépensé une petite somme pour compléter l'assortiment.

## La Baroche renforce son attractivité

C'est l'investissement le plus important depuis que la commune fusionnée est entrée en souveraineté. La présence d'une crèche sur le territoire de la commune renforce très clairement son attractivité.

Les autorités de La Baroche espèrent que cette nouvelle structure va inciter les jeunes familles à s'établir dans la commune. Jean-Pierre Gindrat:



Le coin repos des plus petits. Photo jlm

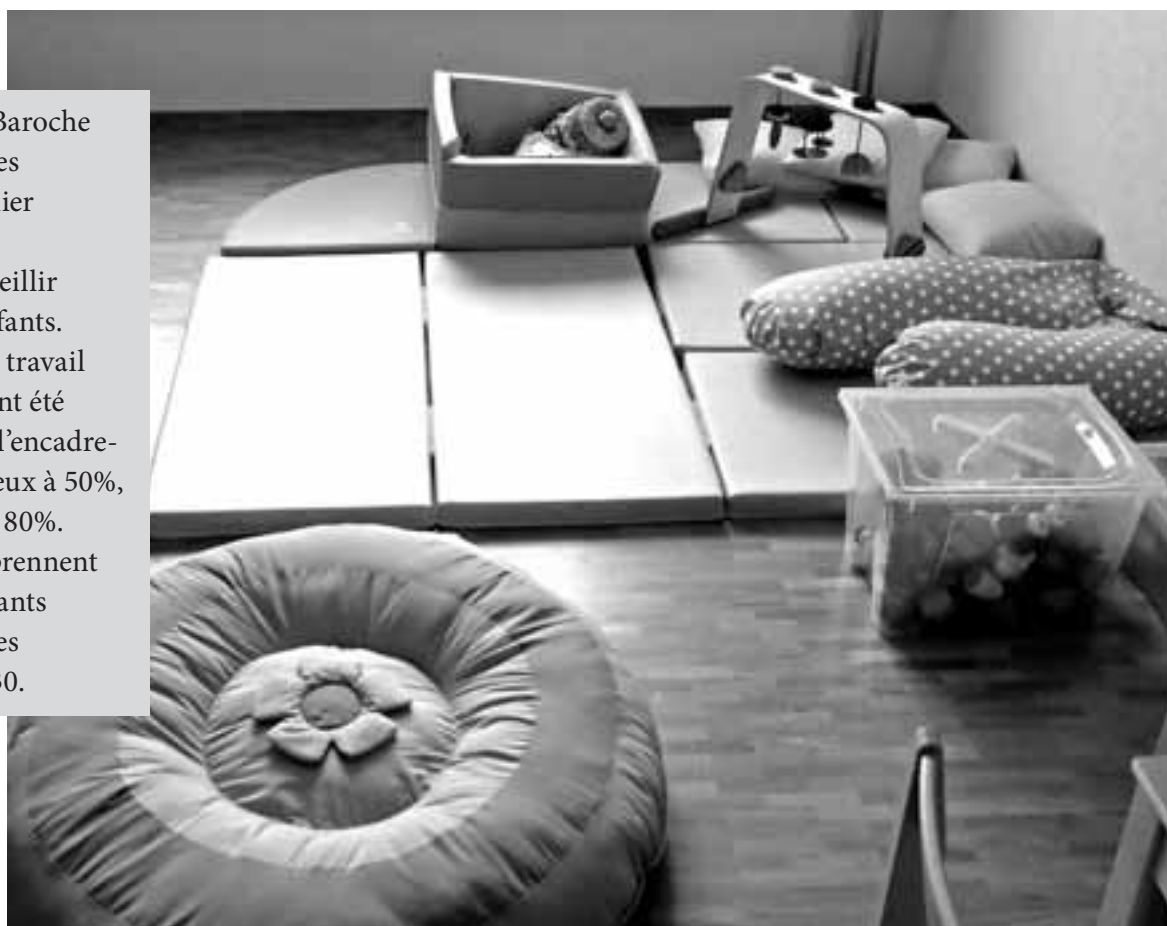
«Ce qui compte maintenant pour les gens qui cherchent à construire, c'est moins la quotité d'impôts ou les commerces existants. Ils demandent d'abord s'il y a des crèches, des écoles et des transports publics.»

Quant à Marc Meier, il a rappelé que la route des travailleurs de Porrentruy qui rejoignent Bâle par l'Alsace

passé par Miécourt, et qu'ils peuvent y placer leurs enfants à la crèche. L'aboutissement de ce beau et audacieux projet prouve, si besoin est, le dynamisme de la commune et le soin apporté aux futures générations et à un développement durable.

/jpg/mm/jlm/

La crèche de La Baroche a ouvert ses portes le 29 février dernier à Miécourt. L'unité peut accueillir plus de trente enfants. Quatre postes de travail à temps partiel ont été créés au rang de l'encadrement éducatif: deux à 50%, un à 60% et un à 80%. Les éducatrices prennent en charge les enfants les jours ouvrables de 6 h 30 à 18 h 30.



Le coin jeu des petits. Photo jlm



## LES VISAGES DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE

**Bonie Riat, secrétaire, préposée au contrôle des habitants et AVS**

Bonie Riat est parmi le personnel de l'administration communale celle qui est le plus exposée. Logique: c'est elle l'interface entre la commune et ses habitants. Elle a le don du sourire et elle y met du sien. C'est chez elle une seconde nature.

**La touche Bonie**

Les deux tiers du temps de travail de Bonie Riat sont dédiés au contrôle des habitants: arrivées, départs, naissances, mariages, décès, etc. Les nouveaux arrivants (ou les citoyens partants) ont l'obligation de se présenter dans les 14 jours. En 2015, par exemple, on a enregistré dans La Baroche 53 départs pour 42 arrivées. Et s'ils négligent de venir? Dans ce cas, «il y a le suivi de mutation, le bouche à oreille, les ragots de la poste, qui est une mine d'informations, mieux que chez la coiffeuse!» Bonie mémorise parfaitement les visiteurs dès leur première arrivée au bureau: «C'est rare que j'oublie leur nom, et quand il est pour moi imprononçable, je les appelle par leur prénom. Je m'intéresse à eux, je demande des nouvelles du petit dernier...» C'est la marque de Bonie, une petite goutte d'humanité dans un fleuve de formalités. S'agissant des naissances, mariages, décès, etc. c'est l'état civil (centralisé à Delémont) qui envoie l'information par internet sur la plateforme Infostar\*. Il faut plus sou-



Bonie Riat, un sourire légendaire. Photo jlm

vent qu'on ne le croit enregistrer des changements de noms, des divorces. Quand la période est calme, elle fait des mises à jour.

**Une mise en réseau informatisée**

Actuellement, quand il est question d'inscriptions, de mises à jour dans des registres, il s'agit presque exclusivement de saisies électroniques. «Nous recevons de moins en moins de papier. Le canton nous conseille de ne pas toujours tout imprimer, joignant à ses courriels le slogan «Pense aux arbres». Les seuls papiers originaux obligatoires, ce sont les actes d'origine, qui sont à déposer dans la commune de domicile.

La tâche de la responsable du contrôle des habitants consiste aussi à établir des listes de citoyens, à recenser les bâtiments dans le REGBL (regis-

**Parcours**

«Le secrétaire de la commune d'Alle, Raymond Julien, m'a permis de faire l'apprentissage de mes rêves. C'est lui qui m'a donné le goût du métier. Il m'a appris à rédiger les lettres, à me montrer disponible, patiente, polie et aimable. Exactement dans la suite de ce que mes parents m'avaient inculqué. Diplômée et en recherche d'emploi, j'étais sur le point de partir en séjour linguistique en Suisse alémanique quand j'ai été engagée par le maire Vincent Surmont, de Charmoille. J'y ai commencé le 1er avril 2007. Après la fusion, le bureau a déménagé à Miécourt. En 2010, mon pensum a passé de 50% à 60%. L'administration de la Baroche ayant été centralisée à Charmoille, nous y sommes à nouveau depuis juin 2015.»

tre des bâtiments et logements) pour croiser les informations habitants/bâtiments/logements et à répertorier les permis de construire. C'est assez complexe. Il arrive que la préposée fasse appel aux lumières du secrétaire administratif de la commune dans les diverses tâches qui lui sont confiées: «Christian, c'est mon déco-  
deur, il sait tout un tas de choses!»

Quand la préposée téléphone afin de recueillir des informations, cela indispose certaines personnes, qui considèrent ses questions comme une intrusion insupportable dans leur sphère privée. «Un exemple: il ne peut y avoir qu'un ménage par logement. Il se peut que je pose des questions indiscrettes pour entrer les données justes. Toutes ces données (prénom, nom de jeune fille, date de naissance, numéro AVS, numéro de logement, etc...) dûment vérifiées par le biais de tests de validation vont alimenter la Plateforme cantonale Geres\*\*, dont le canton se sert pour divers usages (écoles, police, plusieurs départements cantonaux, etc.). S'il subsiste une lacune ou une incohérence dans la saisie, la machine le signale en refusant la validation aussi longtemps que l'erreur n'est pas corrigée.

Cette e-papierasserie va au cœur du détail et vise la performance. Il va sans dire qu'elle est pour l'administration communale une dévoreuse de temps toujours plus gourmande.

Bonie Riat a quelques heures communes avec Christian Gerber, dont elle apprécie l'expérience, la compétence et la serviabilité. Le conseil communal souhaite, à juste titre, qu'il y ait toujours un secrétaire au bureau et que ce dernier soit ouvert tous les jours. «Les horaires d'ouverture du guichet ont été faits très facilement car on se complète bien. Christian ouvrira plutôt le matin et moi l'après-midi, ce qui est très bien

pour les citoyens, qui peuvent nous trouver à différents moments de la journée.»

### Au nom de la proximité

La fonction de préposée AVS occupe le tiers restant du pensum de Bonie Riat. En résumé, la responsable joue un rôle d'intermédiaire entre Saignelégier (la CCJU, la caisse de compensation du Jura) et les citoyens de la commune. Une courroie de transmission en quelque sorte. Cette ins-

tance cantonale dispose de toutes les informations, elle a le pouvoir de se renseigner auprès des autres caisses, auprès des impôts, auprès du registre foncier. Elle dicte ce qu'il y a à faire, mêche tout le travail. L'agence AVS invoque l'intérêt de la proximité - entre le canton et les communes. «Une fois par année, nous avons une réunion, dans un district différent. La CCJU nous envoie la liste de tous les agents AVS présents afin de favoriser le covoiturage. Les chefs des >

### Des recompositions réussies

Bonie Riat est née à Kigali, la capitale du Rwanda, et y a vécu jusqu'à l'âge de six ans et demi avec sa maman Charlotte et son petit frère Charles. Sa famille connaissait celle des Riat qui y séjournait à titre professionnel. «Quand il y a eu le génocide, ma maman biologique a contacté mon papa Claude, lui demandant de l'aider à trouver une solution afin que ses enfants puissent être adoptés et ainsi être sauvés, ce qu'il a fait.» Charlotte vit maintenant à Lausanne. L'aînée des sœurs adoptées, Alexandra, d'origine colombienne, s'est établie à Fontenais; la deuxième, Caroline, originaire elle aussi du Rwanda, réside dans le canton de Vaud. «Nous sommes une famille atypique: j'ai la chance d'avoir deux mamans câlins!» Pascal, l'amoureux de Bonie, est lui aussi issu d'une famille recomposée dont les membres épars s'entendent bien et se réunissent lors des grandes fêtes de l'année.



Au centre, Charlotte Kagaba, la maman biologique de Bonie (à droite) et de Joseph (à gauche, décédé) en 2009. Photo archives familiales

→ divers services de la CCJU nous expliquent les nouveautés de l'année en cours ainsi que celles à venir. Ensuite, on va manger tous ensemble dans un restaurant à proximité...»

## Le guichet c'est fait pour

Bonie Riat aime le contact avec les habitants. «Je ne pourrais pas travailler qu'avec des machines, j'ai besoin de social, du contact avec les gens.» Quand se présentent au guichet des gens qui ont du mal à s'en tirer, des problèmes d'argent, des difficultés relationnelles, qu'ils soient solitaires ou autres, cela lui brise le cœur. «Certains viennent juste pour parler un petit coup, apporter une plaque de chocolat. J'en ai d'ailleurs une réserve. Ces personnes-là savent très bien quel jour, à quelle heure et qui ils vont trouver. Il y a toujours

moyen de leur accorder quelques minutes. On ne sait pas comme on sera quand on sera vieux ou seul...»

On a beau être avenante et empathique, le travail de secrétaire adjointe, ce n'est pas tous les jours dimanche.



Bonie Riat à l'entraînement avec son nouveau partenaire Jérôme Haas. Photo Jenny

## La danse: passion et exutoire

«C'est la danse qui me prend le plus de temps, qui me donne le plus d'énergie et de satisfaction. J'avais dix ans quand je me suis inscrite seule au Swing Rock Ajoie (SRA). Nous y faisons tout nous-mêmes. Si quelqu'un d'entre nous veut être chorégraphe, il monte sa chorégraphie, dessine ses costumes et choisit sa musique. En juin, une partie des membres se réunit pour définir le thème et en décembre, on décide qui fait quoi, puis en avril nous présentons nos cinq spectacles.» Bonie est toujours membre de ce club régional de rock'n'roll, où elle a rencontré Pascal... il y a quinze ans déjà. Il y a trois ans, elle s'est mise au break dance: le mardi à Porrentruy, le mercredi à Bienne et le vendredi à Neuchâtel avec les copines quand elle veut sécher le rock. «Avec ces dernières, elles partent faire des stages de danses dans tous les coins.» Comme si cette bougeotte ne suffisait pas, elle vient de commencer un cours UP de danse orientale...

En fin d'année dernière, elle a animé huit cours de hip-hop à Charmoille dans le cadre de l'UP, après avoir été contactée par Christine Rérat. C'était une expérience vraiment sympa et riche en émotions...

Cette boulimique du mouvement ne calme sa faim qu'en entraînant Pascal dans de longues marches. «Je l'ai à l'usure, se vante-t-elle... Seule, j'aime bien me lancer dans des balades à l'arrache, partir à une heure pour m'assurer d'être de retour à cinq heures. Mais là, je ne suis pas très téméraire, je me paume à peu près partout...»

On lui téléphone pour un renseignement dont on dispose déjà, tout comme si on l'appelait pour lui demander l'heure. Bonie Riat lance un appel: «Quand la commune vous envoie une fiche, jetez-y un œil, lisez-la jusqu'au bout, s'il vous plaît. Quant aux personnes qui ne sont pas là en semaine pour raison d'études ou autres, n'hésitez pas à me contacter pour prendre rendez-vous selon vos disponibilités.»

## Dedans jusqu'aux oreilles

«J'ai appris sur le tas ce qu'était la fusion. L'abandon du lieu d'origine, j'en ai vécu l'effet sur les personnes âgées. J'ai vu des vieilles dames écroulées au bureau. Comme si c'était pour elles la fin du monde. Maintenant, on fait marche arrière, on rétablit cet indigénat. Mais alors qu'on a tout effacé, ce sera compliqué de replacer les gens au bon endroit. Ça va être un travail administratif important!»

L'employée trentenaire a franchement «du mal à se projeter dans une commune unique» - tout le district, par exemple, mais elle souscrit à une entité dont «l'avenir passe par la nouveauté, dont le développement soit axé sur la jeunesse, la crèche et les écoles, afin que l'on puisse remplir les maisons vides et développer les zones à bâtir.»

## S'installer dans La Baroche

Depuis mi-février, c'est officiel, Bonie et Pascal ont acheté une maison dans le village de Miécourt. C'est l'ancienne propriété de Jacqueline Petignat, à la route de Courtavon. Ils devraient y emménager dans le courant de cet été et se réjouissent déjà d'y être! Cela faisait maintenant plus d'un an que le jeune couple cherchait un cocon pour s'y établir et y fonder une famille. Au début, ils pensaient acquérir une parcelle afin d'y bâtir



leur maison. «Nous ne voulions pas construire dans un quartier où l'on vit les uns sur les autres. Après avoir été en location pendant près de dix ans, nous avons envie d'intimité.» Voyant ce que le marché proposait à ce moment-là, ils se sont rabattus sur la recherche d'une maison dans un coin calme. «Un jour, la maman de Pascal nous a informés avoir vu une jolie petite maison sur internet. Et là, BAM! en la voyant, on s'est tout de suite dit... c'est CETTE MAISON! Certains points administratifs ont traîné en longueur mais on a eu la chance d'avoir une propriétaire qui nous a fait confiance et nous a attendus.»

/br/jlm/

\*Infostar, le registre de l'état civil informatisé, est administré par l'Unité Infostar UIS au sein de l'Office fédéral de la Justice OFJ.

\*\*Plateforme Geres: plaque tournante des données. Elle a pour but l'harmonisation des données des registres des habitants. Les cantons reçoivent un accès direct aux données des communes. Celles-ci sont consolidées au niveau du canton, rassemblées dans un registre central et peuvent être mises à la disposition de toutes les instances cantonales. Les communes restent souveraines quant à la gestion de leurs données.



Bonie Riat et son ami Pascal. Photo jlm



Toute la famille Riat réunie. De g. à dr., Bonie et ses soeurs Caroline et Alexandra, leurs parents Madeleine et Claude Riat. Vacances en Tunisie, été 2001. Archives familiales.

## Assemblée communale du 7 décembre 2015

Deux séances consécutives où le souverain accepte budget et crédits presque sans débat sinon l'une ou l'autre opposition. Cela tient du miracle. L'état de grâce?

Deux séances, si l'on compte celle du 14 septembre 2015. On peut se poser la question devant une telle unanimité... La dernière assemblée communale ordinaire de l'année 2015 n'était pourtant pas une simple formalité. Les 42 ayants droit avaient à se prononcer notamment sur le budget 2016, et sur deux crédits, dont une rallonge de 200 000 francs pour la réfection de la crèche à Miécourt. C'était là le plat de résistance - un

vocabulaire à prendre dans toute l'acception du terme, on le sentait bien à une nervosité palpable dans la salle. Une nervosité qui croissait au fur et à mesure que l'on s'approchait du septième et avant-dernier point de l'ordre du jour. Logique, le plat de résistance vient à la fin, après la mise en bouche et les entrées.

Voyons donc le menu. Au point deux, le budget. En théorie, il décide des

stratégies futures. On devrait y déceler la volonté des gouvernants d'aller de l'avant, d'investir. Il est censé permettre à la commune de se projeter. Mais il y a belle lurette que l'on ne croit plus à son importance dans nos communes paralysées à hauteur de 90% par les dépenses liées. Un ancien maire de Porrentruy n'a-t-il pas lâché un jour avec fatalisme que la marge de manœuvre financière d'une commune, c'est entre la latitude de >

→ mouvement d'un paraplégique et celle d'un tétraplégique? Bâtir le budget devrait être un acte créatif. Hélas, ce n'est plus le cas.

On en était réduit à enregistrer l'augmentation de la taxe des chiens de 40 à 50 francs et l'instauration d'une taxe fédérale sur les micropolluants de 9 francs par habitant. Cette dernière servira à des aménagements pour l'épuration des eaux dans les stations d'épuration. «On va passer à la comptabilité analytique, ce qui sous-tend un changement dans le calcul des salaires. Techniquement, il n'y aura pas de différence, mais analytiquement» expliquait doctement la trésorière. Pas sûr que tout le monde ait compris. Bon, la quotité d'impôts reste inchangée à 2,15. Cela rassure. Et le budget projette un bénéfice de 7 627 francs. Cela aussi. Le budget était finalement accepté à la majorité sans opposition.

Les points 3, 4 et 5 se présentaient comme des entremets, ce sont de pures formalités. Le nouveau règlement de l'agence communale AVS est de type cantonal. L'assemblée communale, chambre d'enregistrement, doit l'avaliser, ce qu'elle a fait sans rechigner ni broncher.

Asuel, Charmoille et Pleujouse avaient un règlement sur la limitation des résidences secondaires d'avant la fusion. Les résidences de vacances étaient plafonnées à 15% des bâtiments du village pour Asuel, 18% pour Pleujouse, qui avaient atteint tous les deux ce quota, et 17 logements en tout pour Charmoille. Désormais, c'est l'ordonnance fédérale inspirée de la Lex Weber qui entrera en application dès le 1er janvier 2016 et qui limitera à 20% sur toute la commune les résidences secondaires.

Le point 5, discuter et voter la créa-

tion de réserves forestières et d'îlots de vieux bois, était présenté par le conseiller de tutelle Thomas Huber. L'obligation de créer ces réserves et îlots émane du Plan directeur des forêts (PDCF), qui est une synthèse des lois fédérales en la matière. Cette mesure a pour but la conservation de la biodiversité et s'applique à 10% de la surface des forêts. Les réserves forestières, essentiellement concentrées sur le ban d'Asuel, concernent 46,7 hectares et ont été choisies dans des zones difficiles d'accès. Quant aux îlots de vieux bois, ils totalisent 28 hectares. On ne doit pas exploiter ces surfaces mais les chasseurs y sont autorisés, de même que l'on peut y intervenir pour la sécurité si nécessaire.

Gabriel Choffat s'employait à rassurer un citoyen qui s'inquiétait de ces restrictions concernant la filière bois/énergie: «Le triage de la commune a beaucoup de bois à mettre à disposition. Pas de souci.» La création de réserves forestières et d'îlots de vieux bois était approuvée à la majorité.

Comme son nom l'indique, Montevie, le chemin (en patois: vie) qui relie Charmoille à Lucelle a un caractère escarpé. Ses pistes forestières nécessitent un empierrement et ses layons doivent être refaits. Le crédit de 99 475 francs prévu à cet effet sera financé à 50 % sur le compte forestier et à 10% par le biais de subventions cantonales. Le souverain a accepté ce sixième objet sans opposition. Après tout, après avoir digéré l'interdiction d'exploitation de réserves forestières, il est logique que la commune se dote des moyens d'exploiter les surfaces exploitables...

Forcément indigeste était le septième point de l'ordre du jour, le crédit supplémentaire de 200 000 francs pour le bâtiment de la crèche à Miécourt. Rallonges ou saucissonnages, les

gens n'aiment pas cela. Que s'était-il donc passé? On sentait le Conseil un peu gêné d'avouer que le devis général des travaux avait été sous-évalué. Les installations de ventilation doivent s'adapter à un nombre plus important d'utilisateurs, ce qui renchérit les coûts. L'isolation du toit a elle aussi réservé quelques mauvaises surprises. La cerise sur le (mauvais) gâteau aura été la citerne qui, n'ayant jamais été curée, était irrécupérable. Son remplacement couvre à lui seul la moitié du crédit supplémentaire... A quelle sauce le citoyen-contribuable va-t-il être mangé? s'interrogeait un intervenant, est-on bien sûr que l'on est au bout du dépassement? Y a-t-il des subventions prévues, demande un autre? Oui, mais on n'en connaît pas encore le montant.

Deux arguments massue du Conseil ont emporté le morceau: le premier était que l'institut bancaire approché par la commune offrait des conditions inespérées, le second que la crèche et la location de l'appartement à l'étage de l'immeuble rapporteront en tout 2 600 francs par mois. Cela fait passer la pilule: le crédit passait à la majorité moins deux oppositions.

/jlm/

Publicité

MEUBLES



Rais

DEVELIER

Spécialiste

LITERIE

pour le Jura





www.meubles-rais.ch



# Le mot du maire

## Bienvenue à la crèche

Le Conseil communal a commencé l'année 2016 sur un rythme soutenu. S'agissant de la crèche - beaucoup de citoyens ne le savent pas -, la cause du retard et de la moitié du dépassement de crédit est due au remplacement de l'ancienne citerne, prévue à l'origine pour le stockage de pellets. Elle n'avait jamais été révisée en plus de quarante ans. Elle n'était pas même répertoriée dans le registre du Département de l'Environnement. C'était là le grand problème, il est heureusement derrière nous.

La crèche s'est ouverte comme prévu et, ce qui était notre souhait, nous avons la chance d'avoir trois résidentes de la commune à travailler dans l'établissement: les deux éducatrices, Séverine

Billieux (Asuel) et Naomi Schärz (Fregiécourt), ainsi que la concierge Carla Fernandez Rio Amaro (Miécourt). Je les salue et leur souhaite la bienvenue, de même qu'aux autres personnes de la crèche.

## Une pompe à changer

La station de pompage de la Malcôte devra remplacer sa pompe arrivée en fin de vie. C'est une obligation vu la vétusté de l'installation. Un crédit prévu à cet effet sera soumis lors de l'assemblée communale d'avril 2016. Quant au réseau dans son ensemble, l'hiver doux et pluvieux aura remis à niveau les sources de la commune. On peut voir venir le printemps avec confiance.

## Des travaux à Charmoille

A Charmoille, pour les travaux pré-

vus dans le secteur du Pré de l'Epine en direction du pressoir, les mises en soumission ont été envoyées aux entreprises dans le courant du mois de février.

Par ailleurs, dans le secteur de La Toullière, sur la base d'une étude effectuée par l'ancienne commune, le Conseil va faire un appel d'offre aux bureaux d'ingénieurs quant à la mise aux normes du collecteur des eaux usées. La commune espère une synergie avec les FMB concernant le réseau d'eau et l'éclairage public.

## Un SEPE+?

Toujours dans le domaine des eaux usées, le Syndicat d'Épuration de Porrentruy et environs (SEPE), déjà propriétaire de la station, envisage une reprise des collecteurs de toutes les communes membres y compris la

## Trois résidentes de la commune travaillent à la crèche

station des trois villages du haut de La Baroche (la SNEP) en vue d'une meilleure coordination. La gestion de ce service serait assurée par le syndicat lui-même, qui serait rebaptisé SEPE+. C'est un gros dossier à l'étude depuis plus de deux ans, et il n'est réalisable qu'à l'unanimité des communes.

## Privatisation des Cerisiers

La séance du 11 décembre 2015 entre la commune et le Département de la santé du canton a fait avancer les négociations en vue de la privatisation de la Résidence Les Cerisiers. La commune a mandaté un notaire pour lui élaborer un projet de statuts de fondation, statuts dans lesquels seront définis ses droits et obligations. Cette fondation une fois créée,

l'intention des autorités est ensuite de ne pas y engager la commune.

## PAL La Baroche

Le Plan d'aménagement local (PAL) sur l'ensemble de la commune se met en place. Le Conseil a pris connaissance du rapport d'opportunité du bureau d'ingénieurs et le lui a renvoyé avec ses observations. Le PAL devra s'adapter aux nouvelles normes plus sévères de la Loi sur l'Aménagement du Territoire (LAT).

## FCM en veilleuse?

Le président du Football Club Miécourt (FCM) m'a demandé si la commune avait des vues sur le terrain de foot. J'ai souhaité que l'on s'approche de Cornol, où sont formés tous les juniors, dans le but de signer une convention avec ce club. La rencontre s'est faite. Le rôle de la commune est de veiller à ce que le terrain soit utilisé et entretenu. Je signale qu'un club des Franches-Montagnes s'y est déjà intéressé pour le printemps.

## Jeunes-sapeurs-pompiers

Sept inscriptions au cours d'initiation des JSP, c'est magnifique! Il se crée une nouvelle génération de pompiers. On ressent la volonté d'utiliser et de mettre en valeur le matériel mis à disposition. J'en suis très réjoui.

## Wallisellen en visite

Le maire et deux conseillers de Wallisellen nous ont fait une petite visite de courtoisie le 5 mars dernier. Ils ont été reçus par le Conseil in corpore. Au programme de la journée, après le café-croissants du matin, nous leur avons fait visiter la crèche et la salle de gym rénovée de Miécourt, que la commune amie a aidé à financer. La visite s'est poursuivie chez le vigneron Fleury à Alle. Enfin, nous avons partagé un repas-fondue en calèche à travers l'Ajoie.

/jpg/jlm/



## Deviens Jeune-Sapeur-Pompier, Pense à l'avenir du SIS Baroche!

Cet appel au recrutement de JSP a été lancé par le commandant du corps de La Baroche Yvan Schori. Reçu 5 sur 5. Un cours d'initiation est organisé dès le mois de mars à Vendlincourt. Il s'adresse aux 10-18 ans et préfigure le cours ifa\*.

Le commandant Schori se rend compte - il n'est pas le seul - que les gens d'expérience qui font partie du SIS Baroche vont bientôt quitter le corps. Il est très important qu'ils aient le temps de transmettre aux jeunes leur expérience. Or, plus tôt on s'y prend, mieux c'est. «Il ne faut pas rêver, soupire-t-il, nous n'avons pas un bassin de population qui nous permette de recruter chaque année cinq jeunes, mais s'il n'y en avait que deux ou trois à la fois pour suivre la formation ensemble, ce serait déjà bien...»

### Programme mystère

Le cours d'initiation JSP se répartit essentiellement en sept matinées, le samedi matin de 8h à 11h30, à part l'accueil qui a lieu un soir de semaine

Pour s'inscrire au cours JSP des 10-18 ans à Vendlincourt, s'adresser à David Buxases, président, tél. 079 704 70 21, ou à Aurélie Docourt, secrétaire, tél. 079 828 91 28.



pour la prise des habits et la visite des hangars. En ce qui concerne son organisation, le SIS Baroche collabore avec le SIS Vendline, qui dispose de la structure ad hoc. Les responsables des deux SIS ne souhaitent pas dévoiler les thèmes des différents exercices prévus, ils aimeraient garder le suspense durant l'année. De plus, les jeunes de La Baroche ont la possibilité d'intégrer le corps des JSP même au milieu de l'année. Les dates d'exercices sont les suivantes: 19 mars, 9 avril, 23 avril, 4 juin, 18 juin, 3 septembre (sortie annuelle),

17 septembre, 1er octobre et 22 octobre (exercice de district). Il convient de mentionner que les 21 et 22 mai prochains, le canton du Jura organise à Courroux un concours national des JSP.

### Le cours de base ifa\*

Cette sensibilisation dont s'imprègnent les JSP à Vendlincourt ne remplace pas la formation préparatoire du cours ifa. «Ils devront de toute façon aller la suivre à Balstahl, à dix-huit ans s'ils devancent l'appel, et là l'avantage, c'est qu'ils n'arriveront pas

en terrain inconnu.»(YS) Si ce n'est par volontariat, ce sera par conscription à 21 ans, obligatoire pour garçons et filles, pour éviter la mise à la taxe dite non-pompier. Ce cours de base ifa est dispensé pendant cinq jours au printemps et deux jours en automne. Lors de cette formation, les porteurs d'appareils abordent tous les scénarios d'intervention, aussi variés soient-ils: le feu, les hydrocarbures, le confinement (espace fermé restreint) et l'obscurité. Le commandant Yvan Schori et le responsable PR porteurs d'appareil Philippe Pape, qui sont allés voir les jeunes en formation à Balstahl en 2015, ont pu constater que le gymkhana en portant le masque dans le noir d'un abri atomique est assez stressant, surtout pour les claustrophobes.

### En formation continue

«Le cours ifa, c'est un effort de solidarité des jeunes pris sur leur temps de formation ou de loisirs mais cela leur permet de s'intégrer dans le corps. Philippe et moi, on a tenu à faire le déplacement pour leur faire comprendre qu'on est derrière eux, qu'on les suit. Mathieu Surmont lui aussi s'implique beaucoup dans l'encadrement des porteurs d'appareils.» En théorie, ces jeunes fraîchement formés sont prêts à intervenir sur les sinistres. Mais il faut qu'ils acquièrent de l'expérience, de la confiance en eux. «Ils devraient faire une année à blanc, sauf s'il se présente un énorme sinistre. Dans ce cas, vu qu'on a un petit corps,

les jeunes formés dans le cours ifa sont susceptibles d'intervenir.»

### Les données du problème

Le commandant Schori s'interroge: «On voit bien qu'en haut lieu on commence à compter le nombre d'interventions pour faire des économies d'échelle. Jusqu'où peut-on restructurer tout en conservant ce qui fait l'efficacité d'un corps SIS: la connaissance des lieux, des réseaux d'eau (l'expérience des fontainiers aidant) et la proximité des intervenants?»

C'est bien là la question - cruciale - de la taille critique.

D'où l'importance de maintenir des effectifs suffisants et de veiller au renouvellement des troupes. Les hommes qui ont plus de dix ans de service sont d'une grande utilité pour

les manœuvres, le dévidement des tuyaux, etc., même s'ils ne sont plus astreints au cours ifa rendu obligatoire depuis quelques années. Mais la relève doit venir assez tôt pour qu'on ait le temps de lui transmettre le savoir et l'expérience indispensables à sa future efficacité.

D'où les actions d'animation et de sensibilisation menées ici et là.

### La preuve par l'acte

Ainsi, lors de la dernière fête de La Baroche à Asuel le vendredi soir, le SIS de La Baroche s'est livré à un exercice d'envergure simulant une situation proche de la réalité. Il a profité du matériel déployé lors de l'exercice pour montrer aux enfants comment on se servait des lances à incendie. Le dimanche, il y a eu dans la matinée une démonstration du savoir-faire des Jeunes-Sapeurs->



Lors de la fête de La Baroche, à Asuel en 2015, la démonstration du savoir-faire des jeunes-sapeurs-pompiers de Vendlincourt avait impressionné le public. Photo jlm

Publicité

### UNE PRISE POUR TOUT...

- Radio
- Télévision
- Internet
- Téléphone

### Téléréseau CABLOTEL

Tél. 079 444 78 25  
catv.cablotel@ajoie-net.ch



→ pompiers de la Vendline. Le commandant: «Le but, c'était d'abord de participer à la fête. Puis l'idée a germé d'y intégrer des aspects informatifs et participatifs. On voulait prouver qu'on existe bien et montrer notre solidarité à l'égard des citoyens de La Baroche.» D'où également l'organisation chaque année du téléthon et de Saint-Nicolas.

A l'évidence, par le biais de toute cette visibilité, le SIS Baroche veut aussi créer des émules et assurer ses arrières. Il prend sa part de responsabilité. La population de La Baroche désire-t-elle le maintien d'un corps de pompiers? A elle aussi de s'engager!

## Du répondant

Aux dernières nouvelles, sept inscriptions au cours de sensibilisation de Vendlincourt ont été enregistrées. Voici les premiers JSP de La Baroche. Il s'agit de Marie Altermath, 13 ans, de Miécourt; Eliot Pape, 14 ans; Juliette Pape, 11 ans, Raphaël Batista, 14 ans, tous trois de Fregiécourt; Christophe Gindrat, 15 ans, de Pleujouse; Lucie Froidevaux, 10 ans, Débra Williamson, 11 ans, toutes deux de Charmoille. La première soirée était destinée à la prise d'habits et à la connaissance des véhicules, machines et petits matériels utilisés durant l'année.

/ys/jlm/

\*ifa: pour International Fire Academy, Centre intercantonal de formation des sapeurs-pompiers.

Le cours ifa est donné à Balstahl.

## Recrutement 2016 du SIS Baroche

Les personnes hommes et femmes dans les tranches d'âge suivantes:

- de 18 ans à 21 ans (pour les personnes désirant faire partie du SIS avant l'âge officiel)

- de 21 ans à 50 ans (tranche d'âge pour l'obligation de servir) peuvent intégrer le SIS Baroche.

Les personnes ayant l'intention de faire partie ou pas du SIS Baroche, pourront en informer le commandant Yvan Schori, Allée des Tilleuls 96, 2946 Miécourt / [yvan.schori@bluewin.ch](mailto:yvan.schori@bluewin.ch) / tél. 078 743 43 02.



La volée 2016 des jeunes sapeurs-pompiers. Photo ys

## Publicité

**Vous achetez ?**  
**Vous vendez ?**

UNE SEULE ADRESSE  
[www.juracool.ch](http://www.juracool.ch)

Juracool.ch Sàrl – 15, Grand-Rue, 2900 Porrentruy  
Véronique Calame – 032 466 74 44 – 079 247 43 27



• La Malcôte

## Séverine Billieux et Grégory Cachot Pour l'amour d'une ancienne ferme

Choisir la plus ancienne bâtisse de la Malcôte et lui redonner une nouvelle vie afin de l'habiter, c'est le choix raisonné et assumé du jeune couple. Une manière de se poser après avoir séjourné à Québec.

### Séverine Billieux, le voyage

Originaire d'Alle et née à Delémont, Séverine Billieux a habité successivement à Courrendlin, Vendlincourt et Porrentruy. Après avoir obtenu son diplôme d'employée de commerce chez BAT (Burrus à l'époque), elle est partie comme fille au pair pendant une année à Londres, en Angleterre, dans une famille canadienne de deux enfants. «Une très belle et riche expérience pour une jeune fille de vingt ans, commente-t-elle. L'envie de repartir à l'étranger sera désormais toujours présente, le virus est attrapé!» A son retour en Suisse, elle a exercé sa profession à Neuchâtel mais cela ne l'a pas convaincue, et elle a effectué une formation d'éducatrice de l'enfance à La Chaux-de-Fonds de 2002 à 2005. «Travailler avec les enfants est une grande source de satisfaction, c'est créatif, dynamique et enrichissant!» Cela offre plus de contact, de partage, de diversité... Et surtout, cela lui correspond davantage. Diplômée éducatrice, elle sera nommée à la Maison de l'enfance de Delémont, plus précisément à «La Ludovie», qui accueille des enfants de un à quatre ans, et y pratiquera durant cinq ans.

### Parenthèse québécoise

Séverine: «Mais l'envie de retenter une expérience à l'étranger vient nous titiller, mon conjoint et moi-même!» Ce sera au Québec! Non sans avoir au préalable patienté presque deux ans. Le processus est long



Séverine, Grégory et la petite Ella. Photo jlm

pour qui veut obtenir un visa de résident permanent qui permet de s'établir et de travailler dès l'entrée sur le territoire canadien. Le jeune couple vend toutes ses affaires personnelles via un site internet. C'est le saut dans l'inconnu. «Nous voilà dans l'avion en juillet 2010, avec toute notre vie dans quatre-vingts kilos de bagages! Seule certitude: une arrivée à Montréal et un arrêt chez la copine d'une copine, qui nous accueille pour quelques jours, le temps de nous organiser. Nous n'avons à ce moment-là aucun plan: ni appartement, ni travail. L'aventure commence!» Ils pas-

seront finalement deux ans et demi dans la ville de Québec. Ils y vivront de divers jobs et ce n'est qu'à la fin de leur séjour qu'ils auront un emploi chacun dans son domaine respectif. Certains aspects de la vie québécoise les ont convaincus, d'autres moins. Ils décident de revenir en Suisse au début 2013.

### Indépendante... pour un temps

A leur retour du Canada, Séverine a ouvert une petite boutique de produits d'artisanat locaux à Delémont. Elle voulait tenter l'expérience >

→ de cette activité indépendante et se lancer un nouveau défi. La boutique existe toujours, elle a été reprise par les artisans eux-mêmes. Séverine a cessé l'activité en décembre 2014 car un heureux événement se préparait: la naissance de la petite Ella, arrivée un jour de canicule en juillet 2015, un grand bonheur.

Après son congé maternité, Séverine postule pour la crèche de La Baroche et est nommée éducatrice à 50%. Dernièrement, la crèche s'est ouverte à une trentaine d'enfants issus principalement de La Baroche.

## Grégory Cachot, le parcours

Grégory Cachot vient de Goumois, dont il est originaire. Sa mère est vosgienne et son père franc-montagnard. Les Cachot, c'est la famille qui exploite l'Hôtel du Doubs, à Goumois, une bonne table avec pour spécialité les cuisses de grenouilles et la truite du Doubs!

Grégory a fait sa scolarité à Delémont. Après une maturité scientifi-

que obtenue au Lycée à Porrentruy, il a poursuivi ses études à Lausanne. Cet ingénieur EPFL est actuellement responsable technique pour les radios du groupe BNJ (RJB/RTN/RFJ et GRRIF). La société qui l'emploie se nomme Image et Son SA, à Rossemaison.

## Pas laide comme on l'entend

Alors que Séverine et Grégory étaient au Québec, l'idée de devenir propriétaires avait déjà germé dans leur esprit. Ils regardaient régulièrement les petites annonces via les sites d'agences immobilières. Les voilà qui flashent sur une maison de la Malcôte! Ils mandatent alors des amis pour faire une première visite à



L'ancien rural de la ferme de la Malcôte (à gauche) reste à rénover. A droite, l'habitation a été refaite à neuf. Photo jlm

leur place et leur envoyer des photos au Québec. Le processus est lancé.

Grégory: «Avant un lieu, nous recherchions un style de maison. La seule qui répondait à nos critères était celle de la Vieille Malcôte (ou Champ Laiderie). Laiderie, non pas parce qu'elle est moche, mais parce

du bien et du moins bien... Si cela peut rassurer la population, nous n'y avons pas vécu d'événements paranormaux! On se sent bien dans cette maison. Elle nous a acceptés.»

Les nouveaux propriétaires ne connaissent donc pas l'âge de la bâtisse. A cet emplacement, une première ferme aurait brûlé au début du siècle et celle-ci aurait été reconstruite. Deux informations importantes tout de même: c'est à cet endroit précis qu'a été érigée la première maison de la Malcôte (*carte Dufour, 1850*).

## La seule qui répondait à nos critères

qu'elle se situe à l'endroit où à l'époque on prélevait la laide, taxe sur les denrées... Ou alors parce que, selon l'autre origine du mot "laide", du germanique "leude", le champ appartenait à un sujet important du Seigneur de la région.»

## Ancienne et même unique

En octobre 2013, ils achèteront le bien à la famille Turberg. «Nous avons tenté d'obtenir quelques informations sur l'histoire de la maison mais sans grand succès. La population d'Asuel en connaîtrait-elle quelques bribes? Y a-t-il des photos, des documents anciens qui s'y rapportent, etc.? On nous a conté quelques légendes sur d'anciens occupants,



Elle est restée la seule du lieu jusque dans les années 1910-1920 (*carte Siegfried, 1901*).





«Nous avions envie de redonner un souffle nouveau à une demeure qui a su traverser les époques. De plus, nous voulions profiter d'un cadre naturel et des espaces qu'une ancienne ferme offre. Il fallait toutefois éviter les pièges des vieilles maisons (trop) protégées par des règlements de patrimoine contraignants. Aujourd'hui, malheureusement, elles ne laissent à leurs propriétaires plus assez de marge de manœuvre raisonnable en termes de rénovation. Celle de la Malcôte nous a tout de suite conquis.» (GC)

## Rénovation, et non clé en main

Grégory Cachot n'aime pas jeter les choses, il préfère les réparer! Il en va de même en ce qui concerne la propriété. «Je n'avais pas envie de commencer avec une page blanche. Nous voulions une maison atypique, pas un pavillon identique à des dizaines d'autres et sans réel caractère. En même temps, l'extension importante des zones à bâtir, le mitage du territoire, le grignotage des zones agricoles, ce sont des questions qui m'interpellent particulièrement. Et cela même si le Canton du Jura n'est pas celui qu'on doit montrer du doigt aujourd'hui. Il y a de bien pires élèves...»

## Des cactus inévitables

Bien entendu, tout ne s'est pas déroulé comme prévu lors de l'achat. Le Service de l'aménagement du territoire leur a fait quelques misères, à ces jeunes futurs propriétaires, comme la suppression d'un chemin d'accès jugé trop dangereux, alors qu'il existait depuis belle lurette et n'avait jamais posé problème. La maison ne pouvait plus se prévaloir d'une utilisation agricole mais elle était toujours classée en zone agricole. Entre la commune et les ache-

teurs la confiance mutuelle s'imposait. Il leur a donc fallu tabler sur son soutien pour acheter et faire passer cette parcelle en zone centre. C'était là la condition afin d'être en mesure de rénover et d'aller au bout du projet initial, celui de faire deux appartements. La commune s'est tout de suite montrée un partenaire de confiance.

## Quasi brut de décoffrage

La grange était composée d'une étable, d'un bûcher et d'une écurie. En haut, un pont de grange donnait accès aux chars à l'abri du toit pour décharger le foin au niveau inférieur. Des ouvertures dans le plancher permettaient de pousser la paille directement à l'étage du dessous, celui des animaux.

Dans la partie habitation, des travaux avaient déjà été entrepris par l'ancien propriétaire. L'intérieur était brut: des chapes, des murs briques, pas d'escaliers, aucune finition. «C'est cet état qui nous a plu, contrairement à bien des gens! s'exclame Grégory. Ça nous donnait l'occasion d'y mettre notre patte. De revoir sans trop de travaux lourds la distribution des espaces intérieurs. Je ne suis pas ma-

çon, mais comme bricoleur, il y avait beaucoup de travaux qui étaient à ma portée. Une aubaine!»

## Une planification sur deux, trois ans

Les travaux de rénovation de la partie habitation ont pris sept mois. Ils se sont achevés il y a bientôt deux ans. Après l'emménagement, la famille Cachot-Billieux a continué de remplir les pièces avec l'arrivée de la petite Ella.

La suite des travaux consiste à rénover la toiture et à isoler la grange. Le jeune couple savait d'entrée que cette rénovation allait s'étaler sur plusieurs années et devrait être mise en attente quelque temps. La réfection du toit est programmée pour cette année encore et, si tout se passe bien, l'extérieur de la maison sera réaménagé en 2017. Séverine le voit complètement repensé et modifié. Plus pratique, plus fonctionnel tout en restant proche de la nature. «La famille a besoin de verdure, mais aussi d'une place propre devant la maison. Mais ce qui manque surtout, c'est un chat, petit compagnon de jeu pour Ella!» Cela viendra. Prochainement.

/gc/sb/ca/jlm/



Le séjour aux lignes épurées se révèle sobre et confortable. Photo jlm

# Fête de La Baroche

## En route vers un nouveau cycle

Le comité d'organisation et les sociétés participantes des fêtes de La Baroche étaient réunis en plénum le 13 janvier dernier chez David et Caroline Balmer. Bilan et prochain plan.

### La fête tourne et tournera

Comme il l'avait fait les années précédentes, le comité sortant présentait le bilan de la dernière fête de La Baroche, celle d'Asuel, les 3, 4 et 5 juillet 2015. Le bilan financier d'abord: avec 12 459,75 francs de charges et 12 836,80 francs de produits, les comptes bouclent sur un modeste bénéfice. La trésorière Caroline Balmer présentait là son dernier exercice car elle désire passer la main, ce dont elle avait prévu depuis une année déjà. L'assemblée unanime lui en donnait quittance et ne ménageait pas ses applaudissements reconnaissants pour tout ce travail accompli. Les comptes cumulés des cinq premières années laissent un matelas confortable d'environ 6 000 francs, de quoi voir largement venir.

### Satisfecit des sociétés locales

Invitées à s'exprimer sur leur vécu de la fête à Asuel, les sociétés locales parties prenantes déclaraient apprécier d'avoir eu chacune son stand disposé à proximité d'un autre, ce qui permettait de se parler. Ce regroupement favorisait une ambiance chaleureuse et ne nuisait en rien à la bonne marche de leurs affaires. Il ne faut pas perdre de vue que ce rendez-vous annuel avec le public de la fête est pour les sociétés loca-



Le Château de Pleujouse, un écrin rêvé pour abriter une partie des animations de la sixième Fête de La Baroche. Photo jlm

les une des rares occasions, sinon la seule, d'améliorer leur trésorerie. En 2015, elles étaient six à s'acquitter de leur participation de 350 francs: la Sainte-Cécile, le GSA (Groupe sportif Asuel), les Armes réunies, la Fémina, le GDM (Groupe de Développement Miécourt) et, pour la première fois, le Groupe Jeunesse, qui a trouvé ses marques. Pour sa part, le Groupe Expo s'estimait satisfait de l'écho rencontré par l'exposition «Tout feu tout flamme» et ce malgré l'exiguïté du local aménagé à cet effet. Il en profitait pour remercier de leur concours le corps des pompiers SIS La Baroche et le petit Musée des pompiers de Porrentruy.

### Toute bonne cuvée

L'organisation avait voulu donner un éclat particulier à la dernière fête de ce premier cycle. Elle avait mis l'ac-

cent sur la qualité des spectacles, dosant judicieusement les prestations des artistes et les groupes provenant d'ici ou venus d'ailleurs. Il y a eu les démonstrations impressionnantes du SIS La Baroche et des jeunes pompiers. Bref, l'animation avait été soignée et elle a rencontré son public. La fête se déroulait lors de l'un des premiers week-ends caniculaires de l'été qui heureusement ne devait pas être un obstacle à la participation du public. En résumé, «une belle fête de La Baroche, la plus belle même, sans vouloir porter ombrage aux précédentes» déclarait un participant.

### Trois démissions

La présidente Jenny Mahon, elle aussi, présidait son dernier plénum. Après avoir vécu pendant cinq années une expérience qui l'avait enrichie, elle désirait remercier ses collègues de

la commission, les sociétés sans la participation desquelles rien ne se serait fait, et les autorités et sponsors locaux de leur soutien. Raoul Jallon lisait à son tour sa lettre de démission adressée au comité, dans laquelle il expliquait avec humour avoir été «kidnappé sans résistance possible» dans le groupe organisateur et avoir dû parfois «s'accoutumer» à certaines bizarreries du fonctionnement féminin. Les trois membres démissionnaires du comité étaient applaudis avec chaleur par l'assemblée, «pour tout ce qu'ils ont fait, et surtout pas parce qu'ils partent!» précisait un délégué de société.

## Un nouveau staff

L'équipe sortante ne laissait pas le comité orphelin de pilote; elle avait bien préparé son affaire lors de la première semaine de janvier



**Cédric Donzé, le nouveau président du comité d'organisation de la fête,** Photo jlm

et pourvu à la continuité de la fête. Ainsi Jenny Mahon donnait-elle la parole au nouveau président Cédric Donzé afin qu'il présente la nouvelle équipe: Caroline Schori (ancienne), vice-présidente; Xavière Meier (nouvelle), caisse et secrétariat; Maude Chaboudez (anc.), animation; Fabien



**Le cœur de la fête occupera la place de parc des voitures, comme ici lors de l'édition 2011.** Photo jlm

Gindrat (nouv.), infrastructures; Lucienne Maître (anc.), liaison avec le groupe «Expo».

Le groupe «Expo», Jean-François Comte, (FACMI, anc.); Lucienne Maître (anc.), Jean-Louis Merçay (FACMI, anc.); Claire Surmont (anc.), se renforce grâce à la présence de Céline Jallon (nouv.).

## A Pleujouse en 2016

On est reparti pour un tour, donc. Le nouveau comité a pris le temps de plancher sur le prochain quinquennat. Chaque fête aura pour thème un continent. C'est pratique: cela correspond au nombre des villages de La Baroche. On commencera par l'Europe. Pour la suite, on avisera. Selon le nouveau plan, en 2016, comme la première en 2011, la fête aura lieu à Pleujouse les 1er, 2 et 3 juillet prochains. Le restaurant du Château est alors en vacances, ce qui laissera la cour disponible et suffisamment de place pour y disposer la tente «disco» du Groupe Jeunesse. Il est même envisagé d'installer un écran pour la retransmission des matches

de l'Euro. Selon toute vraisemblance, après Pleujouse, la fête se donnera dans le même ordre que lors du premier cycle: à Charmoille en 2017, Miécourt en 2018, Fregiécourt en 2019 et Asuel en 2020.

## Rétrospective en images

Au terme de la séance administrative, le conseiller Marc Meier prenait la parole au nom des autorités de La Baroche. Selon lui, «le concept de fête tournante dans les villages contribue à l'unité nécessaire de la commune, cela consolide l'esprit des Barotchais». Il s'en réjouissait et en profitait pour saluer les sociétés et les remercier de leur partenariat.


A l'heure de l'apéritif, Jean-Louis Merçay présentait une rétrospective des cinq premières fêtes de La Baroche, composée d'images saisies au vol par Lucienne Maître et lui-même.

Il ne restait plus aux participants qu'à se glisser voluptueusement dans les délices de la traditionnelle fondue, des breuvages et des échanges amicaux qui l'accompagnent. //jlm/





**L'Atelier**  
I-D : D-KO & K-DO  
CAROLINE SCHORI  
Fleuriste - Horticultrice  
2946 MIECOURT  
032 462 10 16



**Tecmako<sup>SA</sup>**  
Articles en métal  
Route de Charmoille 92d  
CH-2946 Miécourt  
T 032 462 24 26  
F 032 462 29 49  
E info@tecmako.ch



**BOECHAT-MANCI**  
POLISSAGE SARL  
2946 MIECOURT

**DANIEL PRUDAT** 2950 COURGENAY



Centre électro-ménager  
Agencement de cuisines  
Service après-vente

Tél. 032 471 18 57  
Fax 032 471 28 60

Fermé lundi matin  
et mercredi après-midi



**HÔTEL  
RESTAURANT  
DE LA  
CIGOGNE**

Famille Rérat-Balmer 2946 Miécourt  
Téléphone 032 462 24 24



**Golfure du Relais**  
Séverine Mahon  
La Malcôte  
2954 Asuel  
**032 462 30 31**  
Bon weekend-week



**Produits  
Chimico-  
techniques**

Estalin S.A - Rue Saint-Sébastien 9  
2800 Delémont

Tél. 032 423 01 44 - Fax 032 423 01 46



**LACHAT SA**  
BÉTON • ENROBÉ • GRAVIER

2954 Asuel - 032 462.03.00  
Courtételle - 032 422 53 07

La Malcôte - 032 462 03 33  
Porrentruy - 032 467 32 00

[www.lachatsa.ch](http://www.lachatsa.ch)

## CATV Cablotel

Entreprise de réseaux  
de télécommunications

Case postale 37  
2946 Miécourt  
Tél. 079 444 78 25  
Fax 032 462 21 39

## Au Fin Gourmet

Boucherie Charcuterie Traiteur

Josy et Nadine Stadelmann-Cerf  
Rue des Fontaines 22 - 2952 Cornol



**Le Bon Choix**

**La Bonne Adresse**

**Livraisons à domicile**

La Pharmacie Gerard  
à Ale nous servira  
bien et bien!  
471.14.68

## Location de machines



Porrentruy 032 465 89 90 - Delémont 032 423 51 11



**STANGHERLIN A. & FILS**  
2946 MIECOURT  
Tél. 032 462 27 45 - fax: 032 462 27 15 - mobile 079 278 96 06

**LE PAYS** | PORRENTUAY  
DELEMONT  
CENTRE D'IMPRESSION



PREUVE DE QUALITÉ

Allée des Soupîrs 1  
2900 Porrentruy  
T +41 32 465 89 39  
porrentruy@lepays.ch

[WWW.LEPAYS.CH](http://WWW.LEPAYS.CH)



**Chaignat Sciage SARL**  
Scierie et commerce de bois

**Chaignat Sciage SARL**  
Scierie et commerce de bois  
Gilles Chaignat Jr

Prés de la Scie 84  
2954 Asuel  
[www.chaignatsciage.ch](http://www.chaignatsciage.ch)

T 032 462 11 24  
P 079 318 01 05  
[chaignatsciage@bluewin.ch](mailto:chaignatsciage@bluewin.ch)

• **Fondation des Amis du Château de Miécourt**

# La FACMI va fêter les jardins

Les affaires reprennent. La première séance du Conseil de fondation qui a eu lieu à mi-février est au taquet en prévision des animations à venir. La saison 2016 sera festive. Qu'on se le dise!

Après une fin exceptionnelle de saison d'animation 2015 - nous y reviendrons -, les membres de la Fondation se sont délectés d'un repos bien mérité. Seuls quelques contrôles ponctuels venaient interrompre la pause. On s'inquiétait: à défaut de gel, les bâtiments avaient-ils résisté aux bourrasques de cet hiver? Apparemment oui, à part une porte du rural enfoncée et sortie de ses gonds. Afin de ne pas laisser l'humidité s'installer, le fidèle Eric était venu alumer quelques flambées.

## Une fin d'année en apothéose

L'édition précédente de votre journal avait relevé le succès colossal de la deuxième exposition de la saison 2015, «Inspiration nature», de Gicé (Joseph Chalverat). La troisième et dernière expo, «La forêt des songes», de notre ami et membre de la Fondation Louis-Philippe Donzé a été quant à elle tout aussi remarquablement suivie par un public enthousiaste. Plusieurs dizaines de visiteurs formaient chaque samedi et dimanche d'ouverture un flux continu. Louis-Philippe Donzé s'est aussi donné la peine en dehors des heures d'ouverture de montrer et commenter l'exposition à divers groupes de spécialistes ou d'amis, ainsi que d'accueillir plusieurs classes d'école. Ces efforts d'animation sont de la plus haute importance. Ils contribuent à faire connaître le site dans

des cercles élargis et à consolider la réputation de dynamisme de la FACMI.

## La solution chirurgicale

Au début de décembre, le responsable de l'arboretum Jean-François Comte, inquiet du mauvais état de santé d'une dizaine de jeunes arbres, avait rencontré Victor Egger, de la FRI et s'était enquis de ce qu'il y avait lieu de faire. Certes, la sécheresse de l'été n'avait pas arrangé les choses, mais elle ne pouvait être à elle seule tenue pour responsable du dépérissement des arbrisseaux. Le mal était ailleurs, dans la qualité médiocre de produits restés trop longtemps en jachère avant d'être plantés. Les chancre et la pourriture avaient eu raison de ces spécimens mal conditionnés. Aux grands maux les grands remèdes: il était décidé de couper huit jeunes arbres chancreux et improductifs et d'en replanter autant par étapes au printemps et à l'automne 2016. La coupe a eu lieu immédiatement après ce verdict, afin de permettre un ramassage aisé de l'ensemble des déchets.

## Vive la Saint-Martin

Le premier rendez-vous de l'année a eu lieu le 13 février. Une matinée attribuée à des travaux d'élagage de quelques arbres et de filtrage et remplissage d'un nouveau lot de Damassine. En guise d'entrée en matière,



Une dizaine de jeunes arbres doivent être coupés et remplacés. Jean-François commence par les branches et finit par le tronc. Le 3 décembre 2015. Photo jlm

un repas-fondue préparé par Eric fédérerait la bonne moitié des membres de la Fondation. Le dernier rassemblement «actif et massif» des gens de la Fondation avait eu lieu lors de la dernière Saint-Martin, en novembre dernier. Si l'on en croit la centaine de convives inscrits aux deux repas, la qualité était au rendez-vous. La bonne humeur aussi. Plaisir gastronomique d'un côté, et plaisir de recevoir de l'autre. Pour les membres >



Séance de filtrage et de remplissage de Damassine. Roland Vifian est à la manœuvre. Photo jlm

→ de la FACMI, la Saint-Martin est un marathon... avec le temps, de plus en plus facile à courir... si l'on ose cette image audacieuse.

## Les jardins à la fête

Revenons au 13 février et au premier conseil de Fondation de 2016. La séance de l'après-midi était dévolue surtout à la préparation d'une nouvelle manifestation populaire qui, on l'espère, va drainer autant de public que la brocante: la Fête des jardins. Cette fête aura lieu les samedi 4 et dimanche 5 juin 2016. Le temps fort de cette première, ce sera évidemment la diffusion à partir du château de l'émission de la RSR «Monsieur Jardinier» le dimanche matin. Le président Michel Juillard, en se déplaçant à Lausanne, a mis toute sa force de persuasion pour convaincre la productrice Mme Christine Magro de venir diffuser l'émission depuis Miécourt. La responsable de l'émission choisira les intervenants dans une liste d'invités que lui aura préalablement soumise la Fondation. L'arboretum, les vergers de La Baroque, les jardins potagers et d'agrément et naturellement le château seront au centre des thèmes abordés à l'antenne. Mais pas seulement, car deux sujets-phares sont au programme: les jardiniers et les vétérinaires.

## Dès le samedi déjà

Pour faire bonne mesure, le Conseil de fondation a approuvé la proposition de commencer la fête le samedi dès 11 heures, en invitant sur le site du château quelques jardiniers, maraîchers, pépiniéristes, éleveurs et, pourquoi pas, l'un ou l'autre apiculteur. Ces professionnels du Jura et du Jura bernois viendront animer le stand dont ils auront la responsabilité. Ils auront le loisir de vendre leurs produits. Quant aux membres de la FACMI,

ils profiteront des festivités pour proposer au public des grillades, un mets convivial et de saison.

Donc, prière de prendre note en complément du calendrier 2016:

4 et 5 juin, **Fête des jardins**. Samedi 4 juin, de 11h à 18h, dimanche 5 juin de 6h à 9h, émission «Monsieur Jardinier» en direct du château. Exposition-vente-cantine de 9h à 17h.

## Des chiffres dans le noir

La première séance de l'année comportait aussi la lecture du dernier exercice comptable de la FACMI. Ces comptes de l'année 2015 sont encore à vérifier par la fiduciaire et à avaliser par l'organe de contrôle cantonal. Le Conseil de fondation, quant à lui, les a approuvés avec d'autant plus de satisfaction qu'ils dégagent un léger excédent de 4000 francs. Tous frais payés, on peut donc aborder sereinement la saison 2016 et engager sans souci les premières dépenses liées à l'organisation de la brocante, par exemple.

## Et tout de suite, la brocante

Deux semaines après Pâques, la FACMI va organiser sa onzième brocante. Si tous les brocanteurs qui ont donné leur accord s'inscrivent ferme, cela ne fera pas loin d'une trentaine d'exposants - ou d'exposantes, il y a aussi des dames. Une dizaine d'entre eux sont Jurassiens, des Ajoulots pour l'essentiel. La majorité viendront du canton de Vaud (4), de Fribourg (4), de Neuchâtel (3). Bâle, Berne et le canton du Valais enverront enfin quelques délégués. La brocante a lieu deux semaines après Pâques, les 9 et 10 avril prochains. Il y aura possibilité de boire un verre et de se restaurer sur place, comme d'habitude.

## Dominique Delfino, en voisin

La première exposition de l'année sera intitulée «Nature au fond des yeux», de Dominique Delfino, Image et Nature, un photographe du Pays de Montbéliard. L'éthologie (étude du comportement des animaux) n'a aucun secret pour ce spécialiste des milieux humides, très engagé dans les actions de protection de la nature et qui tient une rubrique hebdomadaire dans l'Est Républicain. Auteur de quatre ouvrages sur le Doubs, de multiples expositions et diaporamas-conférences, il pratique en outre avec un égal bonheur l'animation scolaire et le reportage, en France et à l'étranger. Une jolie phrase de lui: «L'image naît du reflet de la lumière, le sujet n'en étant que la représentation.» Dominique Delfino exposera à Miécourt une quarantaine de grands formats: (50/70 et 60/90). Que l'on prenne bien note du jour et de l'heure inhabituels du vernissage: samedi 30 avril à 19h. L'exposition sera ouverte du 30 avril au 12 juin.

/mj/jlm/



La Mésange bleue de Dominique Delfino vous salue bien. Photo dd



# SHC La Baroche

## Saison 2016, nous voilà!

Pour cette nouvelle année, le SHC La Baroche a décidé de se fixer deux objectifs prioritaires, exposés aux membres du club présents lors de l'assemblée générale du 5 février dernier. L'objectif principal est de renforcer et de pérenniser le mouvement jeunesse, représenté cette année dans toutes les catégories de jeu. Un effort de formation des responsables des différentes équipes et une campagne de recrutement seront mis sur pied. Le second objectif est de renforcer l'image et la visibilité du club auprès de la population de la région.

Au niveau sportif, la saison 2016 du SHC La Baroche a débuté en salle depuis quelques semaines. La LNB, la 2e équipe, puis les FILLES et enfin les JEUNES ont repris les entraînements en salle afin de préparer au mieux la nouvelle saison.

Tout comme en 2015, le club barotchais alignera cette année huit équipes. Deux changements sont cependant à relever: la suppression de la troisième équipe, qui évoluait en 2e ligue pour des raisons de manque d'effectif et le retour d'une équipe dans la catégorie JUNIORS.

Cette année encore, la première équipe jouera en **ligue nationale B**. Après une belle et surprenante saison 2015, les jeunes joueurs de Michel Koller auront à cœur de confirmer et de parvenir au haut du classement à la fin de la saison régulière afin d'aborder dans les meilleures conditions possibles les play-off. L'objectif pour 2016 est d'atteindre les demi-finales. L'ambiance et le plaisir de jouer restent intacts. Quant au contingent, il n'a guère bougé, à deux exceptions

près: le passage en 2e équipe de Mathieu Meyer et l'arrivée de Bonfol d'Anthony Rondez.

Du côté de l'équipe des **DAMES**, 2016 sera une saison importante. En tant que vice-championnes suisses, les joueuses s'en iront à Gentofte (Danemark) en juin prochain afin de participer à la Coupe d'Europe. Elles y affronteront des équipes suisses, allemandes, autrichiennes et danoises. Les joueuses barotchaises pourront compter sur une nouvelle coach, Méline Vuillaume, pour apporter l'expérience nécessaire dans ce genre de compétition.

Après une année d'absence, l'équipe **JUNIORS** fait son retour. Les jeunes joueurs seront entraînés et coachés par Steve Fallet et Christophe Lièvre. La majorité d'entre eux n'ayant jamais évolué dans cette catégorie, l'essentiel cette année sera d'apprendre tout en prenant du plaisir.

L'équipe **NOVICES**, dirigée par Romain Petignat et Ronan Bonnemain comme en 2015, s'est passablement renforcée grâce à l'arrivée de nombreux joueurs. Le contingent bien fourni laisse présager une bonne saison à venir.

Chez les **MINIS**, la continuité est de mise. Carole Pape sera une fois encore à la barre (3e année) et espère rééditer la performance de ces deux dernières années, soit celle de participer au Tournoi Final Suisse MINIS en octobre. Elle lance également un appel à tout joueur ou toute joueuse motivé-e à rejoindre l'équipe car le contingent pourrait être un peu plus étoffé.



Le logo du club s'affiche sur la lunette arrière des voitures. Photo jlm

Composée des joueurs les plus jeunes, l'équipe **MINIS-KIDS** participe - rappelons-le - à un championnat parallèle organisé par les clubs, sans classement établi. Pour 2016, le contingent actuel est un peu faible. Après l'arrêt de ses deux entraîneurs et le passage dans la catégorie supérieure de quelques joueurs, le SHC La Baroche est encore à la recherche d'un responsable pour superviser les trois jeunes entraîneurs ainsi que quelques joueurs.

Même si les **VÉTÉRANS** ne font pas de championnat, ils seront toujours actifs, avec leur entraînement hebdomadaire et quelques matchs par-ci par-là durant l'année. Ils participeront tout de même à la Coupe Suisse Seniors et tenteront de réaliser une meilleure performance que l'année dernière dans cette compétition, et cela tout en gardant leur plaisir de jouer et leurs 4es tiers mythiques...

Quatre matchs amicaux, un du Championnat et un autre de la Coupe Suisse ont déjà occupé l'essentiel du mois de mars. Le SHC La Baroche vous attend nombreuses et nombreux autour du terrain pendant cette nouvelle saison. Le club vous remercie de votre soutien et de votre investissement, qui lui permettent de pratiquer ce sport dans les meilleures conditions. Tous les entraîneurs et les joueurs se joignent à ce message et vous promettent d'ores et déjà de vous faire vivre un championnat rempli d'émotions!

/os/

## • Asuel

**Christophe dicodeur**

Christophe Meyer rejoint l'équipe des Dicodeurs. Il a repris le micro le 8 février, mais à la radio, dans l'émission de jeu quotidien de RTS - La Première, diffusée ce jour-là à Saignelégier. Il avait été invité en novembre dernier à participer en tant qu'invité pour la deuxième fois à l'émission, à Pleujouse. C'est à cette occasion qu'il avait été approché par le producteur Gérard Mermet, qu'il connaissait.

Le régisseur des Dicodeurs est lui aussi un enfant d'Asuel, qui plus est ancien régisseur de son ancien groupe, Fou. Le chanteur ajoulot est un ancien de RFJ, où il a officié dans les années 2000. Il se dit «hypercontent» d'avoir rejoint l'aventure.

/d'après LQJ, 5.1.16, AD/



Christophe Meyer dans sa bibliothèque. Photo jlm

## Publicité

**GCB SA**  
Génie Civil Baroque

Génie civil  
Terrassement  
Canalisation

**Michel Clerc**

Les Gasses 27  
2946 Miécourt  
Tél. 032 462 31 31  
Fax 032 462 31 65  
Natel 079 414 00 42  
gcb.miecourt@bluewin.ch

**Entreprise forestière Chaignat Sylv.**

Gilles Chaignat Jr

2947 Charmoille  
Fontaine-dessous 3 a

chaignatsylv@bluewin.ch  
www.chaignatsylv.ch

Tél. 032 462 33 25  
Fax 032 462 33 26  
Mobile 079 318 01 05



Famille Y. &amp; B. Petignat

Asuel - 2883 Montmelon

Tél. 032 426 66 56 Fax 032 426 73 17

**Ribeaud Paysages Sàrl**

Jean-Pierre  
Rue du Puits 4 - 2932 Cœuve  
032 466 22 22 - 079 251 15 55

**PAYSAGISTE PÉPINIÉRISTE**

Maîtrise fédérale



Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont

Tél. : 032 466 33 88

www.adoubs.ch

**Le meilleur des placements  
pour tous vos déplacements !**



**City-Garage**  
Garage de l'Allaine

J.-M. Périat S.A.

Route de Cœuve 13 Forgerons 4  
2900 Porrentruy 2942 Alle  
032 466 12 29 032 471 12 29

Cet espace publicitaire  
vous intéresse ?  
Contactez-nous :  
edith.winkler@ajoie-net.ch

• Asuel

## Expert en transactions immobilières

### Alain Pisteur

### «Venez dans le Jura»

Genevois d'origine, Alain Pisteur avait vu sa curiosité aiguisée en 1986 par une publicité proposant un appartement à Courroux, dans le Jura. «Il y a un village de Courroux dans le Jura? Quelle base de lancement cela pouvait-il être» sourit-il en s'en souvenant? En fait, il ne s'est pas établi dans ce village mais à Mervelier. Les hasards de son activité de courtage l'ont amené successivement à Mettembert (1991), puis à Delémont, avant de choisir, à partir du 1er janvier 2014, le haut d'Asuel (La Malcôte), où il a acquis sa maison, l'ancienne propriété Petignat, ex-siège de la radio Jura Première.

#### Venez chez nous

Voici ce qu'il a constaté au fil de ses réflexions, et cela vaut pour toutes les villes importantes. Nombre de petites et moyennes entreprises urbaines «n'en peuvent plus des pressions de la ville, des embouteillages, de l'enfer des règlements. Bref, elles en ont ras-le-bol, elles aspirent au calme, à une meilleure qualité de vie...» et cela sans renoncer à leur dynamique de développement. La solution, elles peuvent la trouver dans le Jura, le canton où le revenu disponible est le plus important en Romandie. Et en Ajoie en particulier, idéalement placée, proche de la France (à deux heures trente de Paris), proche de Bâle et de l'Allemagne (à quarante-cinq minutes de l'aéroport Bâle-Mulhouse), où il y a un potentiel de développement énorme. «C'est un triangle d'or», n'hésite pas à dire Alain Pisteur.

Les attraits de notre région sont sus-

ceptibles d'intéresser aussi des particuliers, par exemple des retraités souhaitant avoir une vie plus proche de la nature. Mais voilà, tous ces résidents potentiels ne connaissent pas le Jura. Alain Pisteur est là pour leur dire: «Venez chez nous. Vous allez voir, ça va changer votre vie!»

#### Faciliter la vente aussi

Alain Pisteur est un homme de terrain. Sa force, c'est l'immobilier, où il bénéficie de trente ans d'expérience et d'un grand réseau. Il met également ses compétences au service des personnes qui désirent vendre un bien. Qu'il s'agisse de maisons (même de fermes, de terres ou autres biens agricoles), il prête une assistance professionnelle à celles et ceux qui ne désirent pas forcément passer par une agence. Cette aide consiste à faire l'expertise de biens et à définir

A vendre à **Charmoille** ancien rural transformé en habitation et atelier. Garage double, petite annexe, grand terrain avec étang. Fr. 450 000.- TTC.

A vendre ou à louer à **Miécourt** bâtiment anciennement Fondation pour l'Aide et les Soins à domicile (FAS) secteur Trois-Rivières. Peut convenir à différents usages (ateliers, bureaux, lofts). Prix sur demande. Location selon désir.

S'adresser à API, Alain Pisteur, tél.: 032 599 10 11 / 079 208 51 00 / a.pisteur@bluewin.ch



Alain Pisteur facilite la vente et l'achat d'un bien immobilier. Photo jlm

un prix de vente ou d'achat crédible, à faire des photos, à indiquer la manière de traiter les vices cachés s'il y en a, à monter le dossier bancaire, à mettre le bien sur les sites spécialisés, à rédiger les annonces dans la presse, etc.

La personne intéressée reçoit les offres et décide elle-même du choix de l'acheteur. Elle n'aura pas de commission à payer, elle s'acquittera juste d'un forfait pour le travail fourni. On peut joindre Alain Pisteur au tél. 032 599 10 11 / 079 208 51 00 ou par courriel à l'adresse: a.pisteur@bluewin.ch

/ap/jlm/

#### Recherche secrétaire pour un poste à 25 % (pour débiter).

S'adresser à API, Alain Pisteur, tél.: 032 599 10 11 / 079 208 51 00 / a.pisteur@bluewin.ch

#### ALAIN PISTEUR

La Malcôte 122  
CH-2954 Asuel  
Tél. +41 (0)32 599 10 11  
Tél. +41 (0)79 208 51 00  
a.pisteur@bluewin.ch

Depuis 1986, mon métier c'est l'immobilier

**AP**  
Alain Pisteur immobilier



## Cercle scolaire de La Baroche Noël de l'école de Charmoille

Comme le veut la tradition, le 17 décembre dernier a eu lieu à Charmoille dans la salle polyvalente de La Baroche un spectacle de Noël organisé par les classes 4P et 7P, avec une participation de la chorale de l'école. Tous ont donné le meilleur d'eux-mêmes.



Les classes 4P et 7P, acteurs, clowns acrobates et chanteurs de la Noël. Photo csb

En début de soirée, Alphapresto, la chorale des élèves du Cercle scolaire de La Baroche inscrits au cours fac de chant choral, s'est produite sous la direction de Jacques Chételat dans une sorte de comédie musicale.

Après cette introduction fort appréciée du public, la classe 7P a présenté la pièce «Le Père Noël a disparu». Pour élaborer leur scénario, les élèves ont d'abord inventé et joué des saynètes avant de sélectionner les meilleures idées. Ensuite chacun a écrit un bout de l'histoire et participé à la mise en scène!

Le programme s'est poursuivi avec plusieurs entrées de clowns, une prestation des élèves de 4P au cours de laquelle ils ont multiplié acrobaties, pyramides, jonglage et autres pitreries. Un vrai concentré de couleurs et de bonne humeur!

Enfin, tous les enfants se sont trouvés réunis pour conclure en chansons, donnant à cette soirée, par le choix des chants, un message de paix à l'occasion de Noël.

Dans son allocution de bienvenue, au nom de ses collègues Claire Surmont et Céline Jallon, Jacinthe Gindrat a relevé le caractère très formateur de la mise sur pied d'un spectacle. Cela requiert une élocution soignée, un entraînement de la mémoire (textes, gestuelle, enchaînements), de la maîtrise et du dépassement de soi pour vaincre sa timidité et affronter le regard du public. Enfin, le succès ne s'obtient que grâce à la coopération de tous et à force de patientes répétitions.



Une entrée tout ce qu'il y a de plus acrobatique. Photo csb

Les jeunes artistes ont pu montrer tous leurs talents, pour la plus grande joie d'un public qui n'a pas boudé le passage des lutins de Noël, versant dans leurs bonnets une obole destinée aux caisses de classes. La rencontre conviviale s'est terminée autour d'un vin chaud ou d'un sirop, en dégustant des pâtisseries apportées par les parents.

/jg/jlm/

Les clowns du spectacle savent prendre la pose. Photo csb



## Noël des aînés

Le 5 décembre 2015, une centaine de personnes âgées de La Baroche conviées à la traditionnelle fête de Noël à la halle de gym de l'école de Charmoille ont répondu à l'invitation.

Au cours de l'apéritif, Caroline Balmer salua l'assistance au nom de toute l'équipe des dames bénévoles présentes chaque année pour le service. Kim Gerster interpréta en intermède un morceau de flûte qui charma le public.

Madame Françoise Vallat, pasteur, représentante de la paroisse protestante, et l'abbé Alphonse, au nom de l'équipe pastorale, exprimèrent tour à tour leurs vœux pour les fêtes de fin d'année et souhaitèrent à tous une bonne santé.

La commune était représentée par le maire Jean-Pierre Gindrat, les conseillers Maurice Froidevaux, Thomas Huber et Marc Meier, en charge

du dicastère. Au nom des autorités, le maire de la commune dit aux aînés toute la reconnaissance de la commune. Ils ont accumulé tout au long de leur vie des compétences qu'ils transmettent à la jeune génération. Il remercia les personnes organisatrices et souhaita à tous une bonne journée et de belles fêtes de Noël.

Après avoir dégusté un excellent repas - salade mêlée, vol-au-vent et dessert, les convives aimèrent l'animation de la famille Jallon au grand complet, la grand-maman Yvonne accompagnant de sa belle voix Tom au piano, Mélusine à l'accordéon et leurs parents Céline et Raoul. L'esprit de Noël transparaissait au travers de

leurs chants et leurs interprétations musicales. Que toute la famille soit remerciée de cette prestation exceptionnelle.

Chaque participant fut enfin captivé par l'animation de la journée: les tours de magie du prestidigitateur Stefan, aidé de sa petite assistante Ambre - et même de notre amie Marie-Jo. Le spectacle dura pendant une bonne partie de l'après midi, pour le plus grand plaisir de tous.

La journée se termina par des parties de cartes dans une belle atmosphère de convivialité et d'amitié partagée.

/eb/jlm/

### Publicité

**Rohrer SA**

Chauffage Tél. 032 471 16 19  
Fax 032 471 22 72  
2942 ALLE

Sanitaire

**NAGEL ENERGIES**  
AGENCE HOVAL

- Pompe à chaleur • Solaire •
- Granulé de bois (pellets) • Bois •
- Copeaux de bois • Mazout • Gaz •

**FOURNISSEUR SPÉCIALISÉ  
EN ENERGIE RENOUVELABLE**

**EXPOSITION**

032 462 1 462 • 079 653 47 17  
info@nagel-energies.ch

La Gasse 79 Le Locle 26  
2947 Charmoille 2300 La Chaux-de-Fonds

**FABRICATION  
DE FILTRES  
À AIR**

Systèmes de filtration-Développement-Conseil

Hammerstrasse 27 CH-4410 Liestal

Tel +41 61 927 42 20 Website: www.ltbag.ch  
Fax +41 61 927 42 29 E-mail: ltb.info@ltbag.ch

## • Pleujouse

**Les Praud ont les honneurs...**

...de l'édition de février 2016 du cahier *Le Quotidien Magazine*.

On y apprend sous la plume de Jessica Dubois que Gérard le Nan-tais a été compagnon du Tour de France. Que Catherine la Juras-sienne, deuxième meilleure appren-tie de Suisse chez Georges Wenger, a enchaîné avec l'Ecole hôtelière de Genève et dernièrement a entrepris une formation de maîtresse en économie familiale. Les artisans-cuisiniers du château de Pleujouse ont à cœur de valoriser les produits locaux. Durant les premiers mois de l'année, ils dispensent des cours de cuisine.

En prime, l'article propose une recette d'entrée pour quatre personnes: les bonbons de jeune sandre au jambon cru d'Ajoie. Petite soupe au potiron. On en salive déjà!

/LQM, 2.2016, ID/

## • Fregiécourt

**Jus de pomme primé**

Clément Richard, de la Ferme du Montillat à Fregiécourt, est revenu du concours du Centre romand de pasteurisation (CRP) avec une médaille d'argent pour son cocktail de jus de fruits (70% pomme, 30% poire Epine) et une médaille de bronze pour son jus de pomme (Franc Roseau).

Pour la 12e année consécutive, le CRP a organisé un concours des jus de pomme afin d'évaluer la qualité des jus de fruits artisanaux de la Suisse romande. Le but de ce concours est de donner l'occasion aux producteurs de soumettre leurs produits à l'appréciation d'un jury. Les jus ont été évalués selon le système de notation mis au point par Agroscope. 103 produits provenant de 38 exploitations ont été testés. Avec 64 médailles (62%), la cuvée 2015 a été jugée comme très bonne.

/RFJ 9.12.2015/

**Naissances**

Avec ses parents Delphine et Marc Grélat, de La Malcôte, le petit Tristan a accueilli sa petite sœur **Eloane**, née le 13 décembre 2015. Bientôt, elle sera pour lui une espiègle compagne de jeux.

Lynda et Luc Frei, de Charmoille, et leurs enfants Déborah, Jérémie, Anne-Sarah, Johannes, Salomé et Rebecca ont accueilli un nouveau petit garçon dans leur foyer, né le 23 janvier 2016. Il se prénomme **Elie-David**.

Une toute nouvelle aventure commence pour Line et Raphaël Odiet, de Charmoille, qui ont eu l'immense bonheur d'accueillir leur premier enfant, une jolie petite **Léonie**, née le 21 février 2016.

Bienvenue à ces nouveau-nés et tous nos vœux de bonheur à ces familles.

/eb/

**Diplôme**

**Margaux Meyer**, de Fregiécourt, vient d'obtenir son Bachelor of sciences HES-SO en soins infirmiers qui lui a été remis la dernière semaine de janvier à la Haute Ecole Arc Santé à Neuchâtel.

La Rédaction lui adresse ses vives félicitations.

Municipalité de Porrentruy

## Mise au concours

La commune municipale de Porrentruy met au concours les travaux à exécuter pour la conduite d'eau de la source de l'Ante, de Charmoille à Porrentruy, sur une longueur de 10,000 mètres environ.

Ces travaux comprendront :

- 1° Les terrassements sur tout le parcours de la conduite ;
- 2° Le posage de la tuyauterie prévue à 250 mm de diamètre intérieur.

Les entrepreneurs pourront consulter le cahier des charges à partir d'aujourd'hui, 7 juin, et devront déposer leurs soumissions cachetées jusqu'au 18 de ce mois, au bureau municipal de Porrentruy, où ils recevront d'ailleurs tous les renseignements désirables relatifs aux entreprises.

Porrentruy, 7 juin 1892.  
Le Maire,  
FERD. KENEL.

Paru dans la presse d'autrefois. Il y a presque 125 ans, Porrentruy mettait en soumission les travaux pour la conduite de la source de l'Ante. Collecte jfc

Publicité

MAÎTRISE D'ŒUVRE ISO 9001

LE PARTENAIRE POUR LA RÉALISATION DE VOS PROJETS

**FRANÇOIS DONZÉ**

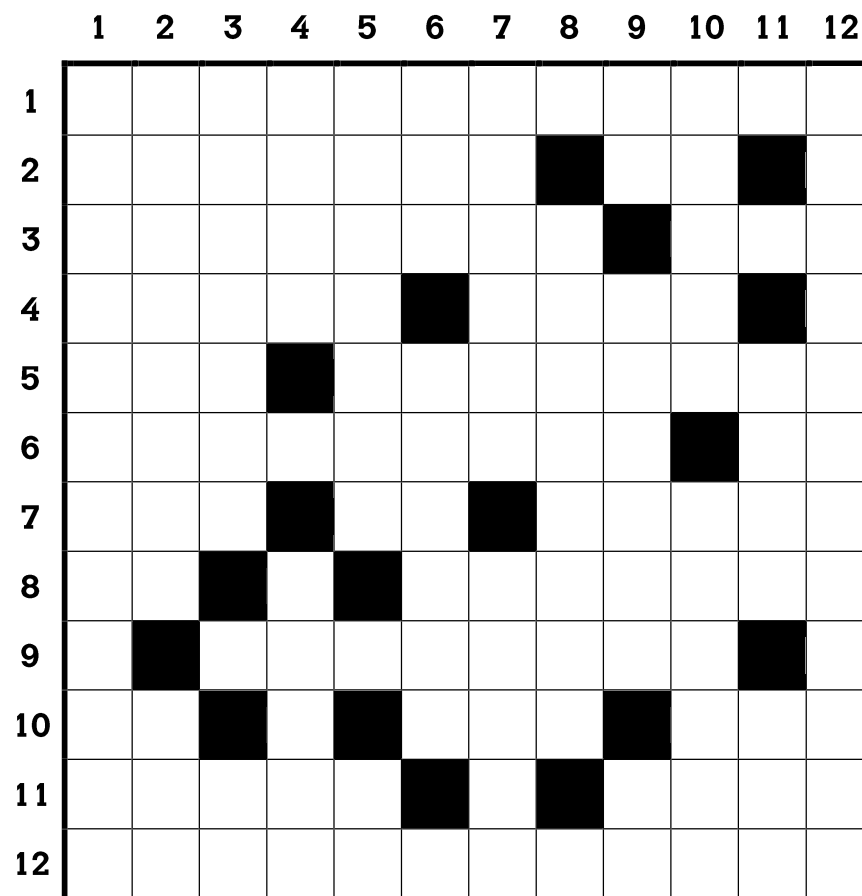
GÉNIE CIVIL ET CONSTRUCTION SA

Rue du Bourg 24 • CH-2930 Grenchen • Bureau 032 471 15 47  
Atelier 032 471 13 86 • Fax 032 471 15 11 • donze@frdonze.ch

**rw** jura sa



# Mots croisés n°53



## Verticalement

1. Haute pression, sans rapport avec un anticyclone.
2. Pas les premiers à partir en vacances. Division de couronne.
3. Épanchement de poète. Strontium.
4. Cellule maçonnique. Acronyme pour une société d'investissement.
5. Sans fin. À doubler pour une musique des années soixante.
6. Ouvrit grand la bouche. Elle adore les jeux dans l'eau.
7. Teinture pour bobos. Quotes-parts autour de la table.
8. Pointilleux.
9. Note. Habiles à tirer les ficelles. Onze de France.
10. En Turquie, sur la mer Égée. Inflammation de l'œil.
11. Essence africaine. Qualification pour les as du tatami.
12. Changement complet des alliances.

## Horizontalement

1. Vieux soldat.
2. Divaguer sans retenue. Pays du magicien de Fleming.
3. Agissant massivement comme Staline. Île en mer d'Irlande.
4. Canal salé. Me déplacerai de droite à gauche.
5. Plaisirs très littéraires. Œuvre mélancolique de Chopin.
6. Rugissais de colère. Erbium au labo.
7. Direction. Note. Possessif.
8. Abréviation religieuse. Bien épiciée.
9. Maladie pulmonaire des mineurs.
10. Vache sacrée. Chevalier espion. Agrément de bassin.
11. Fameuse gare qui n'en est plus une. Organisation militaire occidentale.
12. D'une manière qui trahit l'inquiétude.

## Solution du n°52 Spécial 2016

C	L	E	P	T	O	M	A	N	E		F	R	U	C	T	I	D	O	R
R	A	V	A	U	D	A	G	E		M	A	U	P	A	S	S	A	N	T
O	V	E	R	D	O	S	E		B	A	R	R	A		F	O	L		T
U	E		A	O	R	T	E	S		S	T	A	S	E		L	I	N	
P	E	N	D	R	A	I	S		D	U	E	L		T	E	E		A	I
I	S	E	E		T	C		B	A	R	R	I	C	A	D	E	E		N
E		O	S	E		S	T	E	V	E		T	O	L	E		R	I	O
R	T	L		P	T		E	D	O		D	E	T	E	N	U		N	P
	R	O	C	A	I	L	L	E	U	S	E		E	M		T	R	O	P
B	U	G	A	T	T	I		S	T	A	T	U	R	E	S		I	N	O
I	C	I		E	R	S	E			C	A	R		N	E	O		D	R
S		S	S		E	I	L	A	T		L	A	I	T		M	U	E	T
E	D	M	E	E		E	U	R	O	P	E	E	N		T	I	S	S	U
T	U	E		P	A	R		A	M	E		T	O	U	S	S	E		N
S	E	S	S	I	L	E	S		E	U	T	E	X	I	E		R	U	E

## MELBOURNE

Félicitations aux gagnants du concours !

**1<sup>er</sup> prix** (un panier garni) :

**Anne-Marie Migy, Fregiécourt.**

**2<sup>e</sup> prix** (un bon-repas à l'Hôtel Restaurant La Baroche) :

**Marie-Claire Mouche, Porrentruy.**

**3<sup>e</sup> prix** (un abonnement annuel à *LaBaroche* à

offrir à une personne non abonnée, extérieure à la Baroche) : **Marie Stebler, Porrentruy.**

# Sortie des marcheurs de La Baroche

**Fribourg - Morat - Salavaux**

Pour leur sortie d'automne, les marcheurs de La Baroche s'étaient donné rendez-vous le samedi 19 septembre 2015 au centre sportif de Givisiez. Aussitôt le village traversé, on attaquait les hauts de Granges-Paccot. L'effort était conséquent et sur la place de pique-nique de la Corbaz, les vivres passaient sans autre formalité du sac à l'estomac.

Agréable était la descente sur Courtepin, ainsi que la traversée du golf de Wallenried. On a sillonné Chandossel, un charmant petit bourg agricole, niché dans les frondaisons et on a apprécié au passage la fontaine double sur la place ainsi que la vieille chapelle dédiée à saint Sébastien. On s'est offert une courte incursion dans une enclave bernoise, Clavaleyres qui, paraît-il, aspire à entrer dans le canton de Fribourg et à fusionner avec la ville de Morat. Justement, on s'approchait de la ville en longeant le lac, et pour ceux qui avaient suivi le guide et ne s'étaient pas égarés sous l'horloge, c'était l'heure de l'apéro. Le restaurant Eintracht nous attendait pour le repas du soir. L'effort et le grand air ont eu bientôt raison des marcheurs, qui se rendaient au B&B Perron, où ils ont été très bien accueillis, pour une nuit réparatrice.

Dimanche matin, on a contourné par le sud-ouest le lac de Morat, par le sentier ombragé du Chablais et par la plage. C'est là qu'on a pris l'apéritif, non sans avoir élucidé une sombre histoire de pickpocket dont chacun des acteurs se reconnaîtra. Puis on s'est approché de Salavaux et du restaurant L'Equinox: on n'allait pas quitter la région sans avoir goûté la spécialité de la maison: la friture de sandre à la sauce tartare...

/jfc/



Les marcheurs de La Baroche sur le sentier du Chablais.  
Photo jfc

## • Brève

### La Baroche

Le vice-maire de La Baroche pour l'année 2016 a été désigné en la personne de Julien Clerc.

/jlm/

## Tables d'hôtes

Pro Senectute Arc Jurassien vous propose de prendre un bon repas, dans une ambiance chaleureuse, aux Tables d'hôtes en La Baroche:

«Au Clair de Lune» chez Sonia Schori à Miécourt  
tél. 032 462 23 28

**Les mardis:** 19 avril, 31 mai et 28 juin

«Du Four à la Table» chez Dominique Hecker à Charmoille  
tél. 032 462 21 38 ou 078 897 99 07

**Les vendredis:** 22 avril, 20 mai et 17 juin

Participation Fr. 15.- / Inscription au plus tard 48h à l'avance

Sonia et Dominique

Publicité

*Le printemps arrive ... Des jambes  
lourdes, une grosse fatigue !  
Passez à la Pharmacie Erard à Alle*

# Agenda

## Manifestations dans La Baroche

9 et 10 avril • Miécourt FACMI  
**Brocante au Château**

17 avril • Alle  
**Confirmation VAB**

4-7 mai • Fregiécourt  
**Concours individuel de tir**

7 mai • Miécourt  
**Vente de pâtisseries des Lulu**

22 mai • Charmoille  
**Première Communion VAB**

4-5 juin • Miécourt FACMI  
**Fête des jardins**

18 juin • Fregiécourt  
**Tirs obligatoires**

1-3 juillet • Pleujouse  
**Fête de La Baroche**



## Carnet de deuil

Miécourt  
**Hedwig Schütz**

Hedwig est née le 12 mars 1927 dans une ferme à Rüeggisberg, sur le Plateau suisse. Elle était l'aînée des trois enfants de la famille Hachen. Son lieu de domicile étant éloigné du village, pendant toute sa scolarité, elle se rendait à pied à l'école à plus d'une heure de trajet, après avoir aidé dès le lever du jour à soigner le bétail.

Ses classes terminées, elle resta chez ses parents et les seconda dans les travaux des champs. Ces derniers terminés, elle s'engageait aux Franches-Montagnes pour la fenaison, qui avait lieu plus tard que chez elle. Pendant quelques années, elle prit un emploi à plusieurs endroits. C'est ainsi que dans les années 1950, elle devint la cuisinière de la Famille Kobel, à Charmoille, dans le quartier de la Toulière, où elle resta pendant trois ans.

C'est à cette époque qu'elle fit connaissance de Walter Schütz, un jeune agriculteur de la ferme de Miserez-Dessous, à Miécourt. Ils s'épousèrent en 1955.

En 1965, le couple reprit le domaine familial, auquel il donna un bel essor. Grande travailleuse, Hedwig aida efficacement son mari dans l'exploitation.

N'ayant pas eu d'enfants, Hedwig et Walter élevèrent des jumeaux, Jacqueline et Rolf. Ils furent pour eux

des parents aimants et attentionnés, toujours à leur écoute. Ils eurent le bonheur d'être les grands-parents de Natacha, la fille de Rolf.

Leur fille Jacqueline fut confrontée dès son jeune âge à de graves problèmes de santé. Ils l'entourèrent de toute leur affection tout au long de ses interminables séjours hospitaliers.

Il y a une dizaine d'années, ils remirent leur domaine à un jeune exploitant mais continuèrent d'habiter dans leur maison. Ils profitèrent de leur retraite pour faire de nombreux voyages à travers la Suisse.

En 2012, l'époux d'Hedwig décéda subitement. Elle en fut chagrinée mais fit face avec courage à la solitude.

En 2015, sa fille fut victime d'un accident. Elle s'occupa beaucoup d'elle pendant cette période. Pendant l'automne, sa santé se dégrada rapidement et elle dut être hospitalisée à Porrentruy, où elle lutta avec toute sa volonté contre la mort.

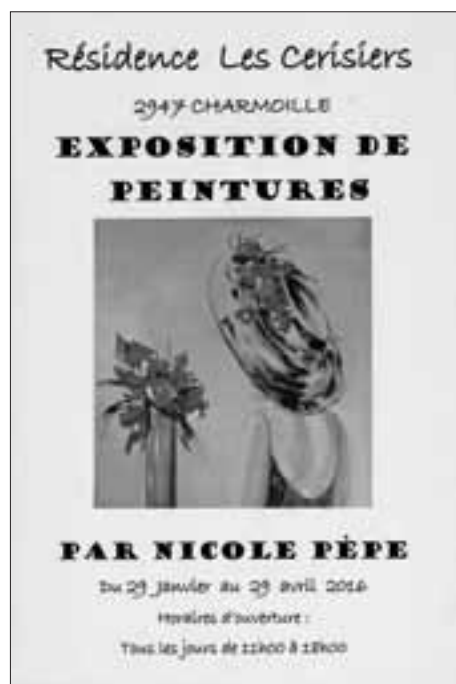
Elle a quitté cette vie le 29 novembre 2015, discrètement, comme elle avait vécu.

/eb/

Miécourt

**Jean-Pierre Kersten**

Jean-Pierre Kersten est né le 13 août 1936 à Stettin (Allemagne), un grand port de la Baltique. Il était l'avant-dernier d'une famille de sept enfants. Cette région de Poméranie fut cédée à la Pologne à la fin de la guerre.





Pendant les bombardements, la famille se réfugia à Hambourg.

Après la guerre, les aînés construisirent la maison de leurs parents à Bargtheide (Schleswig-Holstein), village où il accomplit sa scolarité.

Il s'en alla faire à Hambourg son apprentissage de peintre-gypseur en bâtiment. Accompagné d'un ami, il quitta le nord du pays pour le sud, travaillant d'entreprise en entreprise. Il s'installa dans la région bâloise. C'est là, à Liestal, qu'il fit la connaissance de Paulette Pheulpin, en vacances chez sa tante pour quelques jours. Ils s'épousèrent en novembre 1958, s'installèrent à Augst puis vinrent habiter à Miécourt où, par la suite, il fut naturalisé Suisse et devint bourgeois du village en 1969.

Cinq enfants sont nés de cette union. Au cours des années, neuf petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants ont agrandi le cercle familial.

Il travailla pendant huit ans dans l'entreprise de peinture Romano Frères à Courgenay.

Il créa ensuite son entreprise de peinture-gypserie. Il construisit sa maison en 1978, en grande partie lui-même, avec l'aide d'un maçon et de ses enfants. Travailleur infatigable, très habile, il mit tous ses talents dans la décoration de son habitation et sut la personnaliser par ses propres peintures et ses frises. Discret, ordonné, il aimait la vie de famille et consacra beaucoup de temps à sa maison. Serviable, il peignit pendant plusieurs années de magnifiques tableaux pour les reposoirs de la Fête-Dieu et fit don de nombre d'entre eux pour des chapelles.

En 1990, il s'orienta dans une autre branche en ouvrant un cabinet de thérapie renommé loin à la ronde, en Suisse et à l'étranger. Il est mort subitement d'un arrêt cardiaque à l'aube du 18 décembre 2015, laissant dans la peine sa famille et ses proches. **/eb/**

Asuel

### **Aquila Godinat**

Henry et Madeleine Bapst, les parents d'Aquila, venaient d'acheter une ferme à Lobschez près de Soubey lorsqu'elle y est née le 17 octobre 1959, avant-dernière d'une famille de sept enfants. Elle accomplit sa scolarité à Soubey, puis à Fribourg, où elle se retrouva avec ses nombreux cousins et cousines. Elle trouva un emploi dans une fabrique d'horlogerie à Courtételle et y resta jusqu'à son mariage en 1985 avec un jeune agriculteur de Montgremay, Gérard Godinat.

Ils reprirent la ferme familiale. Aussitôt, elle seconda efficacement son époux dans les travaux de la ferme. Aucun travail ne la rebutait, ni à l'écurie, ni dans les champs. Comme elle aimait beaucoup les animaux, c'est elle qui s'occupait souvent de la traite des vaches.

Le jeune couple eut la joie d'accueillir deux filles: Brigitte en 1987 et Rachel en 1991.

Il y a une quinzaine d'années, elle ressentit les premiers symptômes d'un mal insidieux contre lequel elle lutta avec un courage exemplaire, subissant de nombreux traitements et reprenant espoir à chaque rémission. Epouse et mère exemplaire, elle gardait en toute circonstance son état d'esprit positif et sa bonne humeur, transmettant à son entourage sa force et son courage. Avant Noël, sa maladie s'étant aggravée, elle dut être hospitalisée. Entourée de ses proches et de ses amis, elle est décédée à l'aube du 1er janvier 2016. **/eb/**

Asuel

### **Michel Güttly**

Michel Güttly est né le 24 mai 1949 à Courgenay dans la famille de Madeleine et Robert Güttly. Il était le deuxième d'une fratrie de trois garçons. Sa scolarité terminée, il prit un emploi au garage Montavon à Por-

rentruy, puis il devint chauffeur de poids lourds chez Peter à Bure.

En 1973, il fonda sa propre entreprise de génie civil à Cornol. C'est dans ce village qu'il avait rencontré sa future épouse, Josette Choulât et, la même année, ils unirent leurs destinées. Deux garçons, John et David, naquirent dans leur foyer. Par la suite, ils devinrent les grands-parents de Bastien, Maud et Sven, les enfants de John et de Tania.

Travailleur infatigable, Michel Güttly sut donner un bel essor à son entreprise. Au cours des ans, il employa de nombreux ouvriers. Il ne comptait pas ses heures de travail.

D'un caractère ouvert, il était aussi disponible, toujours présent quand les sociétés le sollicitaient pour les aider. Il aimait surtout s'entourer de ses copains et de ses amis, avec lesquels il commentait volontiers l'actualité et refaisait le monde autour d'une table.

Il affectionnait les animaux mais avait une prédilection pour les chevaux. Toute sa vie, il en eut chez lui, s'en occupant avec plaisir et leur consacrant chaque jour beaucoup de temps.

Victime d'une embolie pulmonaire en 2013, sa santé s'en ressentit et, malgré les recommandations des médecins, il continua de travailler sans tenir compte de l'aggravation de sa maladie.

Sa vie s'est terminée dans la matinée du 4 janvier 2016 dans son dépôt, où il s'est effondré subitement, victime d'un arrêt cardiaque. **/eb/**

Miécourt

### **Jacqueline Petignat**

Jacqueline est née Ratti à Suarce (F) le 17 novembre 1925, deuxième d'une fratrie de quatre enfants. Leurs vacances se passaient souvent chez les grands-parents à Courtavon. En 1942, la famille vint s'installer à Belfort. Jacqueline entra à la société de

gymnastique «La Belfortaine». Elle y fut rapidement remarquée pour sa souplesse et son agilité.

Elle connut les compétitions nationales et internationales. Ce fut au cours d'une démonstration à la poutre à Miécourt que Jacqueline rencontra Gilles Petignat, lui aussi gymnaste. Leur mariage fut célébré en 1949 et ils s'installèrent à Miécourt, où ils construisirent leur maison.

Gilles lui fit connaître les sorties en haute montagne. Malheureusement, le 30 juin 1979, son camarade de cordée et lui dévissèrent et ils perdirent la vie au Fletschhorn. Jacqueline surmonta cette dure épreuve. Le sport, qui était toute sa vie, l'avait rendue forte. Elle se donna à fond dans son métier de professeure d'éducation physique, au collège de Porrentruy, puis à l'Ecole cantonale. Elle fut aussi une monitrice aussi exigeante que créative dans les sociétés de gymnastique des dames de Miécourt

et de Porrentruy, et ce jusqu'à un âge fort avancé.

D'un tempérament très sociable, Jacqueline participa à la vie du village de Miécourt. Elle s'occupa longtemps de la caisse-maladie La Chrétienne sociale à ses débuts. Durant trente ans, elle anima les fêtes de Noël des personnes âgées grâce à ses déguisements, ses sketches et ses démonstrations de danse avec quelques dames de la Fémina, pour le régal de l'assistance. Elle fut un membre assidu de la Ste-Cécile jusqu'à son départ pour l'hôpital. Hélas, le 12 avril 2010, une dégradation de sa santé nécessita son placement aux Chevières, à Boncourt. Elle s'est éteinte le 28 janvier 2016, en présence de «son petit frère» Michel. Pour beaucoup de personnes, Jacqueline Petignat représentait la joie de vivre, la spontanéité et la convivialité. Ce sont ces souvenirs-là qu'il faudra garder en mémoire.

/eb/

L'association de notre journal a l'obligation statutaire de siéger une fois par an. Sont convoqués les abonnés du journal, qui ont qualité de membres.

## Convocation

A l'assemblée générale ordinaire du journal LaBaroche,  
le rendez-vous des villages

**Lundi 2 mai 2015 à 19h 30**

Ancienne salle communale de Pleujouse.

Ordre du jour:

- 1) Ouverture de la séance
- 2) Acceptation du procès-verbal de l'assemblée générale du 4 mai 2015
- 3) Elections ou démissions au comité
- 4) Comptes 2015
- 5) Rapport du président
- 6) Activité 2016
- 7) Divers

L'assemblée statutaire sera suivie du verre de l'amitié.

Le Président: Jean-Louis Merçay

La Vice-Présidente: Gladys Winkler Docourt

**LaBaroche**  
Asuel • Charmoille • Fregiécourt • Miécourt • Pleujouse  
*Le rendez-vous des villages*



Ont collaboré à ce numéro

**Cosette Aeschimann**

**Séverine Billieux**

**Edith Bonvallat**

**Grégory Cachot**

**Christine Cassi**

**Jean-François Comte**

**Pascal Erard**

**Christian Gerber**

**Jacynthe Gindrat**

**Jean-Pierre Gindrat**

**Michel Juillard**

**Lestin**

**Lucienne Maître**

**Marc Meier**

**Jean-Louis Merçay**

**Alain Pisteur**

**Bonie Riat**

**Yvan Schori**

**Ophélie Stebler**

**Judith Widmer**

**Edith Winkler**

**Gladys Winkler Docourt**



Impressum

**Editeur**

Journal de la Baroche

**Coordination rédaction**

Jean-Louis Merçay

Gladys Winkler Docourt

**Design maquette**

Jeudi Douze – communication design solutions, Bâle

www.jeuidouze.ch

**Impression**

Centre d'impression Le Pays, Porrentruy

**Contact rédaction**

chico.chateau@gmail.com

**Contact annonces**

032 462 27 83 ou edith.winkler@ajoie-net.ch

**Abonnement annuel**

25.- francs

Imprimé sur papier certifié FSC, issu de forêts

exploitées de façon durable. ISSN 1663-9448

**TRANSPORTS FROIDEVAUX SA****LOCATION  
DE BUS**

079 428 50 46

Lavage de la Baroque 2947 Charmoille  
www.transports-froidevaux.ch

Sébastien Froté

Agent principal

Téléphone +41 32 465 99 88, Fax +41 32 465 99 89  
sebastien.frote@axa-winterthur.ch

Vivre confiant

Ernest Zimmermann  
& Fils S.A.

CH 2954 Asuel

Scierie et commerce  
de bois

Tél. 032 462 23 17

Fax 032 462 21 23

Scierie:

Commerce

de bois:

Natel 079 215 80 60

**SwissLife**

Prêts pour l'avenir.

**Agence générale de Delémont**

Serge Caillet, Conseiller en prévoyance

Mobile 079 394 73 89, serge.caillet@swisslife.ch

**Hôtel-Restaurant  
La Baroque**

Tatiana et Dominique

Place de la Baroque 26  
CH - 2953 FREGIÉCOURT  
Tél. +41 (0)32 462 23 31

Fermé lundi soir et mardi.

**Entreprise agricole****Benjamin Fleury**

2953 Fregiécourt

www.benjaminfleury.ch

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE****Josy Caillet**

2942 Alle

Tél. 032 471 13 39

**RAIFFEISEN****PETIGNAT S.àr.l.**

Vins – Spiritueux

Bières – Eaux minérales

**2952 CORNOL**

Téléphone 032 462 22 22

**Kiosque et station l'Helvétia**Déborah **OUVERTURE 7/7**

2946 Miécourt

Tél. 032 462 28 43

Lundi-vendredi 6h30-12h15 / 13h30-19h

Samedi 8h-17h non-stop

Dimanche 8h-12h15 / 14h-19h

**JUBIN FRÈRES  
SA**

- Huiles de chauffage
- Carburant
- Station-service
- Révisions de citernes

2900 PORRENTUAY  
Tél. 032 466 11 75  
Fax 032 466 29 49

www.jubin.ch

info@jubin.ch

**Menuiserie****DENIS FROTE**

2946 Miécourt

032.462.22.44

**Miel de sapin****Miel de fleurs  
de la Baroque**

Edith Winkler

2946 Miécourt

Tél. 032 462 27 83

**Restaurant de LA DOUANE**

Rte de Courtavon 107b

2946 Miécourt Fermé lundi et mardi

Tél. 032 462 24 93

**Fleury Philippe et Cattin Christiane**Spécialités: Filets mignons aux morilles,  
tranches à la crème, pâtes fraîches.

Mail: resto.douane@bluewin.ch

**BANGERTER &  
AMSTUTZ SA****GÉNIE CIVIL****CHEVENEZ  
LUGNEZ**Tél. 032 474 42 47  
Natel 079 250 44 48**Entreprise  
de peinture****Siegenthaler**

Brevet fédéral

PORRENTUAY

COURGENAY

Tél. 079 251 36 49

menuiserie générale  
maîtrise fédéraleLa passion du bois pour  
l'intérieur et l'extérieurPré Volny 10  
2950 Courgenay  
Tél. 032 471 17 87  
Fax 032 471 24 87

AUBRY

COIFFURE

Masculin - féminin

Rue du 23-Juin 34 - 2942 Alle

Tél. 032 471 23 73

Mardi et vendredi 8h-12h / 13h30-18h30

Samedi 7h /13h